		Sumiyoshi, Osaka,	45.	m. Stationery's shop.
4.	Tohichi Boku.	Ohkawa-machi, Senju, Sumiyoshi, Ohsaki,	34.	m. Hardware-shop.
5.	Heikyo Boku.	Honsohmachi, Yuri-gun, Akita Pref.	37.	m. Dye-shop.
6.	Shokun Ri.	Ichijuyo mimaye-dohri, Jyokyo , Kyoto.	31.	m. Old-clothes dealer.
7.	Zaishoku Sai.	Ogbencho, Nakata, Kohbe, city.	45.	m. Navvy.
8.	Shochu Sai	Tohko, Izuka, Fukuoka Pref.	24.	m. Cattle dealer.
9.	Funi Kin.	Izakiura, Fukoka Pref.	28.	W. Nil.
10.	ZAishu Ri.	Do.	40.	m. Nil.
11.	Kohgen An.	Kumoi-dori, Kaya , Kohbe city.	23.	m. Rubber dealer.
12.	Shoyu Boku.	Okazaki city, Aichi Pref.	51.	m. Thread-making shop.
13.	Eiki Boku	Uncertain.	29.	m. Nil.
14.	~~Shoyu~~ Shioh Boku	Ishihomura, Onoda, Yamaguchi Pref.	40.	m. Miner.
15.	Itseki Ro.	Rokura, Isoko, Yokohama city.	38.	m. Nil.
16.	Meiso Ton.	Ohishimachi, Chiyoku, Fukoka city.	39.	m. Navvy
17.	Sanshu Boku	Ohishimachi, Ohhama, Fukoka city,	24.	m. Navvy.
18.	Junshiku Boku	Uncertain.	34.	m. Blacksmith.
19.	Seiman Kin.	Kandamachi, Ikeda, Ohsaki Pref.	42.	m. Navvy.
20.	Yuden Cho.	Tsunedamachi, Uyeda, Nagano Pref.	35.	m. Navvy.
21.	Bunchi In.	Shimamachi, Nishikujyo, Kyoto.	47.	m. Farmer,
22.	Shukko Kin	Tachibana mura, Kasuya gun, Fukoka Pref.	29.	m, Farmer .
23.	Jinjyo Go.	Tsurumiwo, Izuka, Fukuoka Pref.	46.	m. Uncertain.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77-0073

MOJI MARITIME SAFETY HEADQUARTERS

MON-KAI-HO:
NO: 65.

22 January 1949

TO: Commanding Officer, Kyushu Reg[illegible] M[illegible] G. Fukuoka[illegible]

Subject: Apprehension of Koreans as" Illegal Departing Persons" : Report on.

---:2:---

List Of Cargo:

1¾	Tennis-rackets.
2.	Clothes.
3.	Pencils.
4.	Air-pumo.
5.	Cooking pan
6.	Stationery.
7.	Buckets.
8.	Umbrella.
9.	Shirts.
10.	Trousers.
11.	Toilet' s Articles.
12.	S,ws.
13.	Fountain Pen.
14.	Over coats.
15.	Medician drugs.
16.	Sewing-thread.
17.	Hair dye.
18.	Cloth-dye.
19.	Cloth for neck lace.
2 0.	Cellophane.
21.	Zinc [illegible]e plane.
22.	Steel belt.
23.	Cycle and its [illegible] part.
24.	Other many comodities.

FOR THE DIRECTOR:

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715873

16. Sewing-thread.
17. Hair dye.
18. Cloth-dye.
19. Cloth for neck lace.
20. Cellophane.
21. Zinc [redacted] plane.
22. Steel belt.
23. Cycle and its [redacted] part.
24. Other many comodities.

FOR THE DIRECTOR:

A. ISHII
Sub-Chief, Maritime
Safety Section.

For Vice Director.

A. Ishii

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. [redacted]

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

FILE
AG 091.4

HEADQUARTERS
FUKUOKA MILITARY GOVERNMENT TEAM
Fukuoka, Kyushu

DWM/mms

30 December 1948

SUBJECT: Application for Shipment of Property of Korean Material

TO : Commanding General, Eighth Army, APO 343
ATTN: Repatriation Section

1. Reference letter Headquarters Eighth Army, APO 343, dated 15 May 1948, subject: "Transmittal of Korean Applications", AGMGR-524.

2. Forwarded herewith is approved application for shipment to Korea of property belonging to Jung Kwang Sun, Korean National.

3. This property is at present held by the applicant's brother in law, Rin Juman, in Kokura City. The property has been re-packed into two (2) parcels instead of four (4) as listed in enclosed application.

4. The Fukuoka Ken Government, Welfare Section is at present awaiting shipping instructions regarding this property.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

/s/ Ernest R. Knirsch
/t/ ERNEST R. KNIRSCH
1st Lt. FA
Adjutant

1 Incl:
Application for Shipment.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

AGMGR 524 1st Ind

SUBJECT: Application for Shipment of Property of Korean Material, 30 December 1948.

Headquarters Eighth Army, APO 343

10 JAN 1949

THRU: Commanding General, I Corps, APO 301

TO : Commanding Officer, Fukuoka Military Government Team, APO 929

1. The attached property application (Jung Kwang Sun) has been reviewed by this headquarters and the following discrepancies noted:

a. Reference is made to OD #77, para 7a and 7c: Shipping number has not been assigned to the application form.

b. Reference is made to para 8 of application form: The signature of the prefectural representative, with designation of municipal office, has not been affixed to the certification. It is noted that the applicant's signature does not appear on the English copy; however, as the program is drawing to a close, it is believed inadvisable at this time to return the form to Korea for completion. Therefore, the applicant's signature appearing on the Japanese copy of the application will suffice.

2. It is requested that the Fukuoka Military Government Team make the corrections as outlined above and resubmit the application as soon as possible as the program is drawing to a close.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl:
n/c

MONROE W. HINEY
Major, AGD
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr, Fukuoka Mil Govt Team, 091.31, subj: "Application for Shipment of Property of Korean Material", dtd 30 Dec 48.

AG 091.31 - BA 2nd Ind RFS/ys

Hq I Corps, APO 301, JAN 13 1949

TO: CO, Kyushu Mil Govt Region, APO 929

1 Incl:
n/c

3rd Ind JBS/mcl

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 17 January 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Mil Govt Team, APO 929

C. L. B.

1 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

FILE

091.4
091.31

3rd Ind JBS/mcl

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 17 January 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Mil Govt Team, APO 929

C. L. B.

1 Incl:
n/c
091.31

4th Ind DWM/mms

HQ FUKUOKA MIL GOVT TEAM, APO 929, 27 January 1949

TO: Commanding Officer, Kyushu Military Government Region,
Headquarters and Headquarters Detachment, APO 929
ATTN: Economics Section

Paragraph 2, 1st Indorsement complied with.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

1 Incl:
n/c

ERNEST R. KNIRSCH
1st Lt. FA
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, Fukuoka Mil Govt Team, dtd 30 Dec 48, subj: "Application for Shipment of Property of Korean Material".

5th Ind ERM/igr

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 1 February 1949

TO: Commanding General, I Corps, APO 301
(Attn: Military Government Section)

Attention invited to 4th indorsement.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

1 Incl:
n/c

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE
291.4

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

AG 015 (16 Feb 46)LS-L 6 November 1948

SUBJECT: Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals

TO : Commanding General
Eighth Army
APO 343

1. Reference is made to letter, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 015 (16 Feb 46)LS, dated 16 February 1946, to Commanding General, Eighth Army, subject: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals" and SCAP Memorandum for the Japanese Government, AG 015 (19 Feb 46)LS, subject as above. (SCAPIN 757)

2. Inclosed are two petitions submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers through the Japanese Government, by two Koreans, Eishi Tanigawa and Keitaro Mizuhara, who were found guilty by a Japanese court of the crimes of murder, robbery and incendiarism and sentenced to death. In accordance with the provisions of reference letter, said petitions for review are forwarded for necessary action.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

J. F. BRADSHAW
Major, AGD
Asst Adj Gen

1 Incl
JG Memo - CLCO 3224(2PA)
13 Sep 48

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

AGYJ 250.53 1st Ind
SUBJECT: Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals

Hq, Eighth Army, APO 343 6 Dec 1948

TO: Commanding Officer, Chugoku Military Government Region, APO 317

1. Attention is invited to basic communication.

2. In accordance with Operational Directive 27, this headquarters, 8 March 1946, the legal and government officer under your command is appointed to investigate the case of Eishi Tanigawa and Keitaro Mizuhara, Koreans.

3. Report of the investigating officer together with your recommendations will be forwarded to this headquarters.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl
n/c

/s/t/ W.H. DICKERSON
CWO, USA
Asst Adj Gen

CMGR 013 (C-Va) 2nd Ind

Headquarters Chugoku Military Government Region, APO 248
Kure, Honshu, 19 February 1949

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

1. Forwarded herewith is the investigation review regarding death sentences imposed upon the Koreans Eishi TANIGAWA and Keitaro MIZUHARA.

2. I concur with the judgment expressed by the reviewing officer in paragraph 34 of the attached findings.

3. Due to the circumstances surrounding the alleged crimes, as expressed in paragraph 3, I recommend that further investigation be conducted by the Kyushu Military GGovernment Region Headquarters.

2 Incls:
1. n/c
2. Investigation Review (in quad)

RUSSELL C. SNYDER
Colonel, FA
Commanding

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr fr GHQ SCAP, APO 500, dtd 6 Nov 48, subj: "Review of Sentencess Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals."

AG 015 - O 3rd Ind

HEADQUARTERS I CORPS, APO 301, 3 March 1949

TO: Commanding Officer, Kyushu Military Government Region, APO 24-5

It is desired that the legal and government officer, your headquarters, be appointed to further investigate the case of Eishi Tanigawa and Keitaro Mizuhara, Koreans, as directed by 1st indorsement and report of investigating officer together with your recommendations be forwarded to this headquarters.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

CHARLIE RAMSEY
C.W.O. U.S.A
Asst. Adj. Gen

2 Incls:
n/c

015 4th Ind CLB/blh

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 25 March 1949

TO: Mr. John B. Sullivan, DAC, Kyushu Mil Govt Region, APO 24-5

Your attention is invited to the basic communication and preceding indorsements. Investigation as directed by the 1st and 3rd Indorsements will be accomplished without delay. In this connection your attention is invited to AR 340-15.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

2 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Ltr, Fr GHQ, SCAP, APO 500, dtd 6 Nov 48, Subj: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals"

091.4

5th Ind JBS/mcl

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 24 Unit 5, 13 June 1949

TO: Commanding Officer Kyushu Mil Govt Region, APO 24 Unit 5

1. Report of investigation as directed by 1st and 3rd and 4th Indorsements is herewith submitted. Investigation included conferences with the following officials: Judges Shimamura, Takenaka and Onegara who were members of the High Court of Fukuoka, which court heard the appeal of one of the convicted persons. Eishi Tanigawa; Mr. Ueda, a procurator of Fukuoka High Procurator's Office; Judge Morita who presided over the hearing in the District Court of Kumamoto when the case was decided in the first instance; Mr. Utaka Nakai, a procurator who was in charge of the case when tried in the first instance in Kumamoto District Court; Mr. Sato, the chief investigator of Hitoyoshi Police Station, the station having jurisdiction over the area in which the crime was committed; Mr. Tokichi Yamakawa and Mr. Matsato Yamaguchi, detectives from Hitoyoshi Police Station who made the arrests, and Dr. Kansuke Sera, Coroner of Kumamoto Prefecture.

2. One of several records in the case consists of a volume of tissue paper measuring 10 inches high, 7 inches wide and containing 957 pages. Because of the great volume of material and the lack of competent legal translators the record was not translated. However, the officials referred to above, during the course of their interviews, constantly referred to the record for their answers. The story of the crime has been related to the investigating officer five different times by the five different groups of officials referred to in paragraph 1. Their stories were the same, except for minor variations and are summarized in the following paragraphs.

3. Facts

TERUMITSU TSUNEDOKO or MAEDOKO on the night of August 28, 1946 was 37 years of age. At that time he lived with his family in an isolated house in the mountains at Mitsugaura, Issohochi mura, Kuma Gun, Kumamoto Prefecture. Tsunedoko, Terumitsu's family consisted of five (5) persons in addition to himself (his father, wife, and three children.) On the morning of August 29, 1946, it was discovered that the house in which the TERUMITSU family lived had been burned to the ground. Subsequent police investigation disclosed the presence of the charred remains of six bodies.

4. Investigation by Japanese Officials.

a. The police department at Hitoyoshi, the department having jurisdiction over the area in which TERUMITSU Tsunedoko lived, was notified concerning the fire in the morning of 29 August. Mr. Sato, chief investigator at the police station and several other officers reported to the scene. A preliminary search was made of the ruins and the charred remains referred to above were discovered. Search was discontinued, guards stationed and the coroner and Procurator's Office notified.

b. Mr. UTAKA NAKAI from the district procurator's office arrived at the scene on the morning of 30 August and after a preliminary inspection went to

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 415013

meet the coroner, Dr. Sera and Judge Morita and conducted them to the scene of the fire.

c. The coroner removed the remains of the deceased, examined the remains and submitted his report. Three of the bodies were burned to such an extent that only the bones remained. He stated that sufficient flesh remained on the other three bodies to be able to identify Terumitsu, his father and oldest son. However the upper parts of the bodies were burned to the extent that he could not determine if the throats were cut. However, he stated that these three did not die from loss of blood. The body identified as that of Terumitsu bore a severe head wound which the coroner stated would have produced death in several hours but that he believed that Terumitsu was actually burned to death. The investigating officer does not feel qualified to judge the qualifications of the coroner in medical jurisprudence.. Also he is not able to judge if it is possible to come to the medical conclusions which the coroner stated. However, the coroner, Dr. Kasuke Sera, has been engaged as a professor of medical jurisprudence for the past 30 years at Kumamoto Medical College.

d. After the remains of the deceased had been removed from the scene of the fire the police and procurator state that a complete search was made of the area and that no valuables or further evidence was obtained. The aforesaid officials stated that they did not believe the area was disturbed before their arrival and the area was under police guard from the time of the fire and deaths were discovered until after the search of the ruins was completed. Police did not find a watch which their investigation established to have been in the possession of Terumitsu Tsunedoko at his home at noon on 28 August.. Mr. Miyashi Ikeshita told the police that he had gone to Terumitsu Tsunedoko's house at noon on 28 August to buy some pears. He stated that Mr. Tsunedoko told him that the night before Tanigawa and others came to see him and asked for a loan of 600 yen. He refused a watch as security for a 300 yen loan. Mr. Ikeshita further stated that Tsunedoko showed him the watch. No investigation was made by the police to determine an inventery of personal possessions of the family prior to the fire. There were several relatives of the deceased family living in the same area but they were never questioned by the police. There is no evidence of the police having found anything in their search of the ruins of the burned house other than the remains of the bodies. The police did not submit a statement of what was found at the scene of the fire. It is submitted that the police have not produced any evidence that at the time of his death Terumitsu Tsonedoko owned property of any kind except a watch which they have not produced.

e. Mr. Omuta, Principle of the local primary school reported to the police that he saw three men come down the hill from the direction where Terumitsu Tsunedoko lived on the morning of 28 August and saw three men go back up the hill in the evening of 28 August. He did not see them coming back down the hill at any time thereafter. He was not close enough to recognize any of the men and didnot state whether he thought the three men who went up the hill in the evening were the same three men he saw come down the hill in the morning . However he stated he t ought they were Koreans. A forestry station employee also stated that he saw three men go up the hill in the evening of 28 August.

f. It is apparent that Mr. Sato, the chief investigator for the police made some additional investigation. Mr. Makai, the procurator said that, after he made his own investigation of the scene, Mr. Sato told him he thought the

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

incident of Terumitsu Maitaki's family was not a burglary but an accidental fire judging from the fact that Shime, Terumitsu's wife was a careless woman and in addition she (or he) had drawn a small amount of money (two or three hundred yen) from a bank a few days before the incident occurred. Actually this withdrawal left a bank balance of less than seven yen. On 13 May 1949 Mr. Sato denied in writing that he made the statement to Mr. Nakai. He states insupport of his denial that he did not know that money had been withdrawn from the bank by the Tsunedoko family. Mr Nakai's written statement is supported by the fact that the bank statement proves the money to have been withdrawn.

g. There was no investigation to determine if Mr. Tsunedoko had any money. The police and procurators did not determine the number of pear trees the deceased owned. They did not determine the approximate quantity of pears his trees produced. They did not determine the quantity of pears sold or consumed by Tsunedoko and his family. They did not even record the quantity of pears unharvested at the time the deaths occurred. The record states that a suit and white shirt possessed by Tanigawa were stolen from Terumitsu. Tanigawa said he bought both. No attempt has been made to prove either statement. Record states a bag was stolen from the victim and sold by Tanigawa but no effort was made to prove the fact. There is no evidence that Terumitsu Tsunedoko ever owned any of the above mentioned items including the money. There is no evidence that Tanigawa ever had possession of the bag. There is no evidence as to how Tanigawa obtained any of the above except by his confession and possession of some of the items. It is submitted that without proof establishing that the money and other objects were in the victims home, it is legally impossible to prove that they were stolen from his home.

5. Action by Japanese Officials.

a. The district procurator believed that the Tsunedoko family were the victims of criminals. He therefore directed on August 30 arrests be made on the strength of the evidence produced up to that time and that the arrested persons be prosecuted.

b. Pursuant to that direction, on the strength of Mr. Ikeshita's heresay testimony concerning Tanigawa and Mr. Omuta's statement concerning the three men he thought to be Koreans, the police proceeded to the Korean settlement in Hashizume, Isshoji village, Hitoyoshi where Tanigawa lived with three other Koreans. At 10:50 PM on 30 August 1946 only Masao Haruki and Shoken Miyama were home when the police arrived. They were arrested. The record does not disclose the charge upon which they were arrested. According to the record they were brought to the police station at about 11:30 PM and shortly thereafter Haruki made a confession. He admitted to the police that he had received 1600 yen from Tanigawa and they later accused him of receiving stolen money. He was tried on that charge, convicted and sentenced to eight months in prison. He did not appeal the sentence. In addition to admitting the receipt of the above mentioned yen, Haruki is alleged to have told the police a story of robbery, murder and arson involving Eishi Tanigawa, ShokenMiyama and Keitaro Mizuhara, which story, he stated, was told to him by Eishi Tanigawa. After having served his prison sentence, Haruki is said to have disappeared and cannot be located for interrogation at the present time. Eishi Tanigawa who lived at the same address as Haruki and Miyama was apprehended upon his return home on 30 August 1946 at about 11:00 P.M. and was taken to the

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

Police Station along with Haruki and Miyama. Keitaro Mizuhara was apprehended at 8:00 PM on 31 August 1946 at Tosu Railroad Station by detectives Yamakawa and Yamauchi and was brought to Hitoyashi police station at about 3:14 on 1 September 1946. Haruki is said to have made his confession shortly after he was arrested. Tanigawa and Miyama are said to have made their confessions between 2:00 and 4:00 AM on 31 August 1946. Mizuhara is said to have confessed shortly after 13:14 PM on 1 September. (There is no definite statement in the record establishing the exact time of any of the confessions.)

c. There were two confessions made by Haruki. The first confession was allegedlymade to the police, on the night of August 30, 1946 and it, only, was used as a part of the court record. The second confession was allegedly made on 9 September and was much more complete than the first. Both confessions are hereafter quoted:

(1) "Eishi Tanigawa, Shoken Miyama, Keitaro Mizuhara and I lived together at Issochi. On 24 August 1946, Tanigawa, in the presence of all the others, said, 'There is a wealthy man who is operating a pear orchard at Mataguchi, so how about getting money from him by committing a burglary?' I, again and again dissuaded him from doing so. But on the morning of 29th of August, when I was alone in bed, the other three came back before dawn. Tanigawa, while boiling rice, gave me ¥1,610 in ten-yen notes only, saying that he would pay his debt, and after breakfast, he said that he had been to Mataguchi the night before and obtained money by committing a bad thing. He left with Miyama by the second train which would leave Isshochi Station around 8 o'clock, saying that he would proceed to Kumamoto. At that time, I did not ask (or they did not tell) whether Tanigawa and others had killed 6 members of the family of Terumitsu Maedeke, got money and set fire to his house. But after Tanigawa came back from Kumamoto, he told me about that."

(2) "I think it was about 4 a.m. on 29 August 1946. I was asleep in a six tatami room when Keitaro Mizuhara, Eishi Tanigawa, and Shokon Miyama came home from somewhere. I, still lying in bed, asked them in Korean, 'Tanigawa! Where have you been?' Tanigawa and others continued to sit on thefloor, and Tanigawa replied, 'killed all the six members of the Terumitsu family at Mataguchi and stole money, and set fire to his house in order to destroy evidence, though the money was less than ¥20,000.' I said in Korean, 'It is a very cruel and awful thing to kill six people just to take money less than 20,000 yen" and continued to lie in bed, while the three men seemed to be distributing the money among them. Then Tanigawa, saying also in the Korean language that he would let me have ¥1,700 out of the stolen money, and offered me ¥1,700. I declaimed saying that I did not want to share such money as have beenacquired through murder. Tanigawa, thereupon said he wanted to pay back the money he owed me and asked how much it was. I replied, 'it is up to you how much you pay me back.' Tanagawa said, 'I will return 1,600 yen' and offered me a roll of ten yen notes out of the 1,700 yen which he took by murdering the Terumitsu family and offeredme, but I refused to receive. I did not examine how much it was and put it into a trunk which I always kept in the southern part of the 6 titami room, and went back into bed. (At this point, being shown ¥1,610 in 161 notes) Yes, this is the money Tanigawa gave me saying that he would pay me back his debt of 16,00 yen.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 745073

out of the money taken by killing Terumitsu and his family. Although Tanigawa said he would pay me back 1,600 yen, I examined them on 30 August and found that they were 1,610 yen, all in ten yen notes. There are 161 notes.

When I was in bed at about 4:30 AM, Miyama and Mizuhara lay beside me with their coats on. I fell asleep while seeing Tanigawa preparing breakfast. At about 6 AM on 29 August, Tanigawa woke three of us who were in bed. I woke up first followed by Miyama and Mizuhara in that order. We took breakfast together. When I was looking for my shirt and ex-navy suit-coat, as I wanted to wash them, Miyama said that he would go to Hakata to collect debts, and Tanigawa said that he would go to Yatsushiro to prepare for his return to Korea. Mizuhara said nothing about his destination. Thus all three men left.

On August 30, when I was alone at home, Miyama and Tanigawa came back at 2:30 PM and we passed time together. At about 8 PM, Tanigawa went out, Miyama and I remained at home. At 9:30 PM three detectives came to our house and we were caught. Tanigawa came home just when we had been arrested, and he was also arrested. I did not know where Mizuhara had run. I am sorry for receiving such terrible money. As I am to leave for Korea on 24 September, I hope you will show me kind consideration."

d. It is stated by the police that all the confessions in the present case were obtained without the use of fraud, force or coercion - that the confessions were made freely and in narrative form without the necessity for the police to use leading questions or resort to trickery. The detective Yamakawa stated that at the time the deaths under consideration occurred, he had three years' experience in obtaining confessions and that he had never used strongarm or third degree methods in obtaining confessions. It is to be noted that Haruki's memory was much better on 9 September than on the night of 30 August. Also the statement "At that time, I did not ask (or they did not tell me) whether Tanigawa and others had killed six members of the family of Terumitsu Maedoko, got money and set fire to the house. But after Tanigawa came back from Kumamoto, he told me that.", indicates that it was a reply to a leading question. The foregoing is sufficient to convince the investigating officer that the conduct of the police in obtaining and using the confessions in this case was not as innocent and legal as the police attempted to have this investigator believe. It is also to be noted that the second confession contradicts the statement from the first confession quoted above.

The two condemned men made confessions to the police also to the judge in the preliminary hearing, again the actual hearing in the district court and finally Tanigawa made a confession in the high court on his appeal. It is alleged, and the record substantiates the allegation, that the condemned men never complained of mistreatment or the use of illegal means in obtaining confessions. When interviewed by the Legal Officer of Chugoku Region they made the claim for the first time. However that was the first time they had an opportunity to present a complaint to anyone other than Japanese Officials. It is believed that failure to complain to the Japanese Officials is no proof that they did not have legitimate complaint.

e. Mr. Hama was assigned to defend MIYAMA, MIZUHARA and TANIGAWA in the district court of Kumamoto. Mr. Hama was a judge of the district court for 23 years. For the last ten years of his service he specialized in civil court

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

matters. He was retired in 1946 and took up the private practice of law. The assignment in the present case was one of the few criminal cases in which he was involved. He stated that he did not remember the case very well and that he thought he never received any pay for his services. He was assigned to the case on 3 March 1947. The case was tried on 13 March 1947. During the 10 day period between his assignment and the trial he made no investigation other than to interview the prisoners once, at which time they stated that their confessions were correct. Mr. Hama stated that since the accused confessed to taking 18,000 yen (18,000 yen resulted from a mistake in translation - actual amount, 15,800) the fact that only 6423 yen was recovered did not raise any doubt in his mind that they actually stole 18,000 yen. He was not surprised to hear that the deceased head of the family had 18,000 yen in the house. He stated, however, that if he had known earlier in the same month they had withdrawn 200 yen from the bank leaving a balance of about 7 yen he would have had considerable doubt as to the existence of the 18,000 yen and would have inquired into the actual existence of the money. Tanigawa's shirt, with some dark stains was a part of the evidence. He had been interrogated by the police a short time before the present incident on a charge of illegally slaughtering a cow. At the time he was interrogated by the police he was in possession of about eight pounds of freshly killed beef. Therefore the stains could have been from the blood of the cow. The stains were not identified as human blood. Mr. Hama did not attempt to prove that the stains were not human blood because he and the procurator relied entirely on the confession and also he just did not think of it. However, the coroner remembers that in many other cases stains were sent to him for identification even though the police had previously obtained confessions. Mr. Hama did not consider trying to disprove the confession because he thought it was impossible. He stated that he had an unpleasant experience with the trial judge, Mr. Morita, some time before the present case in which the accused attempted to deny the confession he made at a preliminary examination. Judge Morita was very severe with the prisoner and the lawyer and refused to permit Mr. Hama to introduce witnesses to disprove the confession. Mr. Hama stated that he had heard of other lawyers having had the same experience as himself with Judge Morita. It is submitted that a judge with such a reputation and a defense counsel with such a nonagressive attitude could not have protected the rights of the accused to any satisfactory extent. The defense counsel was not acquainted with the procurators, the detectives, nor the deceased family. Also he made no investigation for the purpose of becoming acquainted with them.

6. Evidence available to the court.

a. Heresay evidence of Mr. Miyoshi Ikeshita concerning the transaction of Tanigawa with Tsunedoko on 27 August.1

b. Heresay evidence contained in the confession of Masao Haruki concerning what Tanigawa is alleged to have told Haruki concerning the alleged crime.

c. Confessions of Haruki, Tanigawa and Mizuhara which, because of the content of Haruki's first confession and the fact that there were two obtained from Haruki and the statements made by the police concerning their methods for obtaining confessions are of doubtful legality in the opinion of the investigating officer.

d. Stained shirt of Tanigawa

e. Expert testimony concerning the identification of the stain.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

f. Knife found in Tanigawa's home. (Apparently unstained) Sold at public sale on 4 September 1948.

g. Testimony of witnesses who could testify concerning the money owned by Tsunedoko.

h. Testimony of witnesses who could testify concerning other personal property owned by Tsunedoko.

i. Testimony of Mr. Omuta concerning the three men traveling in the direction of Tsunedoko's home.

j. Testimony of the forestry worker corroborating the testimony of Mr. Omuta.

7. Evidence considered by the court.

a. The court considered only the evidence stated in a, b, c, d, i, and j of paragraph above.

8. Evidence available and not considered by the court.

a. The evidence stated in e, f, g, h of paragraph 6 above.

b. The evidence referred to in preceeding paragraph would have been real evidence and would have established conclusively the guilt or innocence of the accused.

9. Summation.

a. The Japanese officials had adequate sources of evidence. By conducting a proper investigation they could have acquired sufficient real and testimonial evidnece to establish the guilt or innocence of the accused without relying on confessions for any material part of the case. The evidence was there but the Japanese officials didn't bother to get it. The judge of the high court adopted the theory that the confession of Tanigawa supported by the hearsay evidence given by Haruki was sufficient to convict. He stated that he gave great weight to Haruki's hearsay evidence.

b. It is stated above that the Japanese officials could have obtained the evidence if they had bothered to get it. Unfortunately it is now to late to get that evidence. However, the investigating officer believes that there is sufficient circumstantial evidence in the case to convince a court or jury of the guilt of Tanigawa bayond a reasonable doubt.

(1) He was present at the place.
(2) He "knocked out" Tsunedoko.
(3) He struck Tsunedoko's wife.
(4) He saw the fire start.
(5) He did nothing to help the members of the family out of the burning building.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

(6) He was drunk when he left the scene and is not too sure of what happened.

(7) The three bodies of which only the bones remained did not indicate a struggle before death as would probably result in the case of suffocation or throat cutting. The arm bones were in a normal position alongside the body bones. The leg bones were straight. The only conclusion which can be drawn is that these three were killed and placed in the position in which found, after death, or that they were killed instantaneously while asleep.

The foregoing facts are taken from the statement of Tanigawa to the investigating officer, the legal and Government officer at Chugoku Military Government Region, and the report of the coroner.

c. The circumstantial evidence in the case of Mizuhara is not strong.

1. He was present at the scene.

2. There is no statement that he took any part in any violence other than his own confession.

3. He was drunk and asleep during the violence according to his statement and also Tanigawa's.

4. He was awakened by Tanigawa after the violence and did not know there was a fire.

5. There is no statement that his clothing had any stains resembling blood stains.

d. It is believed to be unwise to uphold a conviction by Japanese on a theory of proof other than the theory employed by the Japanese. The Japanese convicted practically upon confessions and did not rely upon the circumstantial evidence theory. If the conviction is upheld despite the complete lack of real evidence which was obtainable, they will be encouraged to continue in their old methods of "getting" and "using" confessions.

e. In the opinion of the investigating officer, the present case is an excellent illustration of the evils of the pre-occupation system of justice in Japan from the following standpoints:

(1) Incomplete investigation.
(2) Complete carelessness of investigators.
(3) Absolute reliance upon confessions.
(4) Lack of consideration for the rights of the accused by procurators and courts.
(5) Arbitrary attitude of courts.
(6) Incompetency of defense counsel.

10. Recommendations.

a. That the complete records in the case, police investigation, all

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Ltr. fr. GHQ, SCAP, APO 500, dtd 6 November 1948, Subj: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Other Nationals"

confessions, procurator's report, pretrial examinations, record of trial in the lower court and record of trial in the High court be completely translated by competent translators for the purpose of comparison with the present report.

b. That a new trial be granted.

J. B. SULLIVAN
Legal and Government Officer
Kyushu Mil Govt Region

2 Incl:
n/c

015 6th Ind CLB/mcl

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 24 Unit 5, 20 June 1949

TO: Commanding General, I Corps, APO 301
(Attn: Mil Govt Section)

1. Your attention is invited to the 5th Indorsement and attached inclosures.

2. It is pointed out that the 5th Indorsement is written in connection with the investigation conducted on this same case by Chugoku Military Government Legal and Government Officer.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt Sig C
Adjutant

3 Incls:
1, 2, N/C
3. Extension of time for reviewing case.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE 091.4

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, APO 500, dtd 6 November 1948, Subj: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Other Nationals"

AG 015 - BA 7th Ind LEJ/mt

Hq I Corps, APO 301, 29 Jun 1949

TO: CG, Eighth Army, APO 343

C. R.

3 Incl:
n/c

JUL 27 1949

AGYO 250.53
(6 Nov 1948) 8th Ind S: 15 Oct 49

Hq, Eighth Army, APO 343

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

1. Your attention is invited to Paragraph 10a, 5th Indorsement to the basic communication (Report of Investigating Officer appointed pursuant to provisions of Operational Directive No. 27, this headquarters, 8 March 1946, subj: "Disposition of Charges Against Koreans and Certain Other Nationals"), requesting that the complete records of trial in the subject case, police investigation, all confessions, procurator's report, pre-trial examination and records of trial in the lower and higher courts be completely translated for the purpose of comparison with the present report submitted by the investigating officer.

2. Since the investigating officer recommended a new trial as a result of his extensive investigation, and in view of the death sentences imposed upon the petitioners, this headquarters requests that your headquarters direct the Japanese government to have all documents referred to in Paragraph 1 above translated by competent translators, and that the translations be forwarded to your headquarters for reference to the investigating officer, who wrote the report of investigation appearing in the 5th Indorsement, for further investigation and report through your headquarters.

3. Upon receipt of said report of investigation, it is desired that your headquarters consider the report and forward it with your recommendations regarding the sentences to this headquarters.

4. It is desired that the new report of investigation be attached as an inclosure rather than as an indorsement.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

CHARLES A. HULL
Captain AGD
Asst. Adj. Gen.

3 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, APO 500, dtd 6 November 1948, Subj: 'Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Other Nationals'

AG 015 - BA 9th Ind S: 1 Oct 49 CDO'C/mk

Hq I Corps, APO 301

TO: CO, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24/5

NOV 6 1949

1. Your attention is invited to paragraph 2, 8th Indorsement to basic communication.

2. Upon completion of translation and investigation, it is desired that your headquarters consider the report and forwarded it with your recommendations regarding the sentences to this headquarters.

3. You attention is invited to paragraph 4, 8th Indorsement to basic communication.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

Charles Ramsey
C. W. E.
Asst. A.C. of Staff

3 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, APO 500, dtd 6 Nov 48, subj: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Other Nationals"

10th Ind GWS/blh

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 10 Aug 49

TO: Commanding General, I Corps, APO 301
(Attn: Civil Affairs Section)

1. Request translations indicated in 8th and 9th Indorsements be accomplished by other than this headquarters for the following reasons:

a. Bulk of records for translation are presently in the hands of the Supreme Procurator's Office, Tokyo.

b. Competent legal translaters are not available to this headquarters or the local governmental agencies.

c. No local authority exists for hire of competent translaters at this level.

2. It is estimated that the required translations would require a minimum of 45 days and cost at least 150,000 ¥.

3. In view of foregoing, request further implemented instructions.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

HENRY E. RAINBOLT, JR.
1st Lt FA
Adjutant

3 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

17 February 1949

INVESTIGATION REVIEW AS TO DEATH SENTENCES IMPOSED UPON THE KOREANS EISHI TANIGAWA AND KEITARO MIZUHARA

1. Referneces:

a. GHQ SCAP letter Ag 015 (16 Feb 46) LS-L dated 6 November 1948, subject: "Review of Sentences Imposed Upon Koreans and Certain Other Nationals," with 1 Inclosure.

b. Headquarters Eighth Army 1st Indorsement AGYJ 250.53 dated 6 Dec 1948.

2. Reference (b) designated the Legal-Government Officer of this headquarters as a board of one officer to investigate, in accordance with OD 27, 8 March 1946, the judgement of death passed by Japanese courts upon the Koreans, Eishi TANIGAWA and Keitaro MIZUHARA, now at Hiroshima Prison.

3. Attention is drawn to the facts that the alledged crimes of murder, robbery and incendiarism occurred in Kumamoto prefecture, Kyushu; that both courts involved are in Kyushu; that the presiding Judges N. MORITA and K. SHIMAMURA are reported to be now assigned to Fukuoka High Court in Kyushu; and that the whereabouts of the defense counsels A. HAMA and K. MATSUO are unknown to this headquarters. Consequently, this investigation review is limited to testimony offered to the undersigned officer by the above-mentioned two Koreans.

4. The Legal and Government officer called at Hiroshima prison on 29 January 1949 to interview Eishi TANIGAWA. At the outset it was explained to TANIGAWA that he need make no statements which he considered might tend to incriminate him. He displayed a great desire to talk of his case. It will be noted that his statements vary in certain important respects from statements contained in the document headed "Report on TANIGAWA, Eishi, whose death sentence is irrevocably settled" which was forwarded by the Attorney General's Office.

5. On date of the visit at the prison the defendant presented a healthy appearance and was dressed in a clean uniform. He stated that he was born 18 April 1926. He is single. He came to Japan in the spring of 1940.

6. TANIGAWA stated that he was not sure if he killed Terumitsu TSUNEDOKO. He pointed out that he had asked at time of his arrest to go to the spot of alleged crime, but that the Japanese police had refused his request.

Ind 25

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

7. During the first part of 1945 TANIGAWA was working for a Kore an named KOHARA who produced charcoal in Yunohara, Kumamoto prefecture, but in June or July 1945 he took a physical examination (which was compulsory) to enter the Japanese army. To have a period of ease before entering the army, he states that he thereupon left Kohara's employ in Yunohara and went to live in Kohara's house in Ishochi village. Nearby was a Korean labor camp, and after a spell of loafing he decided to work at a construction job. Kohara went back to Korea: Tanigawa did not go back although Kohara asked him to go with him.

8. Tanigawa next started a bamboo business, but it was not successful. Thereupon, he mentions, he decided to go back to Yunohara to get vegetables. In Yunohara he stayed for a while in the house of Mr. Nakashima, a member of the village assembly. In vague statements the defendant indicated that he "helped get a cow" and distributed the resultant beef to people in the hamlet. When he left Nakashima's house he was in possession of 8 pounds of meat. Apparently he was stopped and questioned by police regarding slaughter of cattle but was not detained.

9. Tanigawa next went to Arisa village and saw an old Korean friend, Mr. Oda; latter individual asked him to get a house at Yatsushiro. With Oda's money Tanigawa bought a house priced at ¥ 1350. They moved the house to Arisa station. Meanwhile Tanigawa received a letter informing him that there was a job at Yunohara for him. Two friends asked him to bring ¥ 6000, but Tanigawa only had ¥ 4000. Therefore, Oda sold a bike and lent him ¥ 2000.

10. Tanigawa went back to Yunohara. A friend, Terumitsu TSUNEDOKO (one of the victims of the murders under consideration), asked Tanigawa to kill a head of cattle and sell the meat. (Accused all through the interview referred to the victim as Terumitsu). Tanigawa stated he refused. Terumitsu then said that he would kill the cow and that Tanigawa only had to invest the money. Therefore, he gave ¥ 6000 to Terumitsu. The latter said for Tanigawa to come back in a week with his two friends.

11. Since Terumitsu had not killed the head of cattle when Tanigawa returned he asked Terumitsu for his ¥ 6000. Terumitsu did not return the ¥ 6000 at that time, but in order to show his good will he gave Tanigawa ¥ 200. Tanigawa in turn gave Termuitsu his friend's watch.

12. The next night (28 August 1946) Tanigawa and his two friends (MIZUHARA nad MIYAMA) returned to Termitsu's house. But they found "nobody had brought a cow" to the house. The Koreans, however, had brought with them a 1 sho bottle of alcohol nd water. Apparently the group finished that bottle

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

with Terumitsu and then the latter produced a bottle of 'shochu'. About midnight, Tanigawa stated, Terumitsu returned the ¥ 6000 to him. It would appear that a quarrel then broke out because Tanigawa asked Terumitsu for more money because of the trouble and expense of having two friends come with him.

13. According to Tanigawa, as a result of the disagreement Terumitsu slapped him in the face. Therefore, he picked up a log and knocked out Terumitsu. Terumitsu's wife then threw soup on Tanigawa and he retaliated by knocking her down by a blow on the hips with the log. When she attempted to rise she knocked a lantern over into an 'irori' fireplace. The latter caught fire and spread flames to cedar branches nearby. Tanigawa thereupon woke up his two friends, he stated. (NOTE: The last statement if true may be of particular significance. It is consistent with statements later made by defendant Mizuhara).

14. Tanigawa asserts he was drunk. Apparently in the early morning of 29 August 1946 Tanigawa went home to sleep at Isshochi. Mizuhara asked him for money to go to Oita prefecture to see his lover. Tanigawa then found that he had more than ¥ 6000. Tanigawa stated that apparently Terumitsu had left some money near the place where Tanigawa had placed the ¥ 6000 and he had inadvertently picked the other money up. (NOTE: It is difficult to give credence to the last statement).

15. Tanigawa went to the station the next day to see his friend the station-master. When he returned home he saw his two friends handcuffed and in custody of the police. Tanigawa at first told the police he had only gone to Terumitsu's house to buy pears. He stated that he told this lie because he was afraid of the police because of his past secret slaughter of cattle. The police told him that Terumitsu and his wife were dead. This information was the first time he had heard it, Tanigawa relates. Tanigawa said that he would not commit a crime like that in a neighborhood where he was known. The police stated that even if he did not commit murder he took money that did not belong to him. Tanigawa asked police to see the spot of alleged crime as he did not believe anybody could die from a small log. Police refused and beat him with sticks. The police told him that if he confessed to the crime he, being Korean, would get only eight (8) years - a term which would probably last only four (4) years, and Koreans could go home when Korea became independent.

16. Tanigawa claimed he was innocent of robbery. He stated that if he was going to rob a place he would have selected the railroad station where there was a lot of money. The police searched his domicile and accused him of taking white rice from Terumitsu. The police found a small knife used in bamboo cutting; Tanigawa denied using it on the Terumitsu family.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

17. During the first trial, Tanigawa states, the prosecution asserted certain clothes were taken from Terumitsu's house. Tanigawa claimed he knew people who knew the clothes were his. He states that he did not ask for the production of any witnesses on his behalf as he thought he could get only ten (10) years imprisonment at the most. Moreover, he did not know if he had any rights in court. He stated that if he could have a re-trial he could clarify things that would help his case. Therefore, he requested a new trial.

18. It is significant that during interview described, Tanigawa did not involve either Mizuhara or Miyama. (He stated that Miyama is in Kumamoto prison serving a life term). He pointed out that his two friends were sleeping and did no harm. Tanigawa mentioned that during court trial he heard nothing said against him by Mizuhara and Miyama.

19. Tanigawa pointed out that deceased Terumitsu was his friend. He expressed opinion that the defense counsel did not help him much; he did not ask Tanigawa questions, and talked too low to be heard. Tanigawa did not remember his name, but said he was defense counsel also for Miyama and Mizuhara.

20. When asked by the reviewing officer if he had anything else he wanted to say, Tanigawa stated that if he had to die he wanted to die in Korea, and that he would obey whatever the Americans ordered. (NOTE: This concludes the testimony of Tanigawa given to the Legal-Government reviewing officer).

21. The Legal-Government officer called at Hiroshima prison on 8 February 1949 to interview Keitaro Mizuhara. At the outset it was explained to Mizuhara that he need make no statements which he considered might tend to incriminate himself.

22. Mizuhara appeared more worried and nervous than Tanigawa had at time of interview; furthermore, he did not look so robust as the other defendant. Mizuhara was born 27 March 1924. He is single. He came to Japan during February 1944. He stated that at time of arrest he had not planned to return to Korea.

23. The condemned man asked reviewing officer for a re-trial. Mizuhara asserted that the police had forced a confession from him. He had been tied in a chair all day and could drink no water. The police told him if he did not tell truth he would not be released from the chair.

24. Mizuhara at first told the reviewing officer that he had no debt at time of arrest. However, he changed statement to effect that he had borrowed ¥ 3000 from Tanigawa just before he was arrested to pay a debt to two Korean friends.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

25. He stated that he had gone to the deceased Terumitsu's house to kill a head of cattle - at Tanigawa's suggestion. They were to obtain the cattle from a "cattle dealer" for about ¥ 6000. On night of the deaths at Terumitsu's domicile they drank one 'sho' of alcohol mixed with water; then Terumitsu brought out a bottle of 'shochu'. At time the second bottle appeared, Mizuhara asserts he became sick, went out-doors to vomit and sleep. Thus he was ignorant of alleged commission of crimes on the night of 28-29 August 1946.

26. Mizuhara's and Tanigawa's versions of happenings are mainly consistent with each other, but the reviewing officer has the belief that both have a convenient loss of memory when relating events that led to their arrest as criminals.

27. Mizuhara stated that since Terumitsu did not buy the cattle Terumitsu returned the ¥ 6000 he had received from Tanigawa; that Terumitsu and Tanigawa had quarreled because Tanigawa wanted additional money to cover expenses incident to the contemplated cattle deal. Mizuhara remembers no fire; he only remembers children crying. Tanigawa woke him up when the former was ready to leave. Mizuhara stated he is innocent of murder and incendiarism. He does not even think he could have committed murder when he was so drunk he did not know what he was doing at the time, and might have had a complete loss of memory afterwards. He mentioned that the only wrong he had done was to steal some pears from a place about 20 minutes walk from Terumitsu's house the night before the deaths.

28. Mizuhara heard Tanigawa tell the police (and he believed the testimony) at the police station that Tanigawa had killed Terumitsu and his wife. Later in the interview Mizuhara stated that he doubted if Tanigawa killed the family as Tanigawa had a good reputation in the village. Mizuhara considers that the children may have met their deaths from the house fire. When Mizuhara left the Terumitsu domicile he vaguely remembers it was dar, but down broke when he reached his lodging.

29. Mizuhara stated that Tanigawa lived in Isshochi village for more than 5 months; Mizuhara himself had lived there 3 months. He was working at the bamboo craft until he hurt his hand about the third of August. He had been earning 50 yen a day at the trade. Mizuhara had known Tanigawa for about one month. He had known Terumitsu only from meetings on 27 and 28 August 1946.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

30. Mizuhara does not know if his defense counsel handled his case well or not. As a matter of fact he did not even know he had a defense counsel at the Fukuoka High Court. At the Kumamoto District Court he had appeared at trial one day for about three hours; when he next appeared there sentence was handed down. At the Fukuoka High Court he appeared in Court for one day and for only a few minutes. At latter place he took the witness stand and was questioned as to whether Miyama put the house on fire - that was all. Mizuhara said he knew nothing of the fire. Mizuhara would like to be re-questioned by police at police station where he was first arrested. After the fire Mizuhara did not return to the remains of the house. He was so excited he did not ask to have permission to see the locale.

31. Mizuhara stated that Tanigawa and Miyama told police the three Koreans had committed the crime. After the police had beat him then Mizuhara told them that their reconstruction of the crime was correct.

32. Mizuhara pointed out that he had no police record. He was happier in Japan than in Korea. He stated that he is absolutely innocent.

33. Due to the fact that the reviewing officer had access only to the testimony of the two condemned men it is manifestly impossible for him to arrive at an adequate determination of the degree of guilt of TANIGAWA and MIZUHARA. As an instance, it is reasonable to suppose that the police who examined the victims' bodies discovered that their throats were slashed by a sharp instrument. However, neither of the accused made any reference to such a possibility. Furthermore, neither of the accused make mention of witnessing Terumitsu's house burning down; in fact, Mizuhara disclaims the slightest knowledge of any fire. Yet it is difficult for a reasonable person to believe that such an unusual event could occur on the night of their visit at Terumitsu's house with the accused remaining unaware of the calamity. Thus the nature of their testimony is such as to lead to a belief that a mass of lies may permeate their testimony. If Mizuhara's testimony was taken at its face value, especially when it is considered that Tanigawa's testimony did not incriminate Mizuhara, doubt as to his guilt might be aroused. However, Hiroshima prison officials pointed out that Mizuhara had written a letter requesting the earliest possible execution as the memory of the murdered persons gave him mental torture. That his testimony did not confirm such a state of mind is considered by the reviewing officer to be due to the fact that Mizuhara saw in the appearance of the American a chance for life and possibly freedom.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

34. In summation, if the reviewing officer must, on the basis of testimony solely from the accused, make a specific recommendation his judgment is that the evidence at his disposal is not suf icient to justify staying of execution, disapproval, suspension, mitigation, remission in whole or in part, or commutation of the death sentences as adjudged by the Kumamoto District Court and Fukuoka High Court.

ARNOLD VAN BENSCHOTEN
Department of Army Civilian (P-5)
Legal-Government Officer,
Hq Chugoku Mil Govt Region,
REVIEWING OFFICER

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

091.4

KYOTO MILITARY GOVERNMENT TEAM HCS/ejc
APO 301 (Kyoto, Japan)

27 September 1948

SUBJECT: Illegal Entry of Korean

THRU : Commanding Officer, Kinki Mil Govt Region, APO 301

TO : Commanding Officer, Fukuoka Mil Govt Team, APO 929

1. The attached papers are forwarded to your office for proper consideration.

2. The Korean in question, Eitaku Kin, a former resident of Kyoto, was drafted by the Japanese military during the war and after the war sent back to Korea instead of being returned to his home in Kyoto. It is stated that he tried to smuggle himself into Japan and was apprehended.

3. Man's wife brought the papers to this headquarters and requested that they be sent to the proper authorities concerned. It is understood that the case is being handled by a Lieutenant Bell, in the Repatriation Section of G-3, 24th Division.

/s/ Harold C. Sheffield
/t/ HAROLD C. SHEFFIELD
Major, QMC
Commanding

5 Incls:
1. Petition fr Genshu Kin
2. Pledge of Surety
3. Application for Identification Certificate
4. Application for Residetial Certificate
5. Doctor's Diagnosis of Gentai Kin

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr, Kyoto Mil Govt Team, APO 301, subj: "Illegal Entry of Korean", dtd 27 September 1948.

014.31 1st Ind RFS/ro

Kinki Mil Govt Region, APO 301, 30 September 1948

TO: CG, I Corps, APO 301

1. Attention is invited to basic letter and petition on behalf of Eitaku Kin, an illegal entrant from Korea, who is presently detained at Sasebo Repatriation Center, to remain in Japan.

2. Recommend routing of correspondence, not to Fukuoka Military Government Team as indicated on basic letter, but to Commanding General, Eighth Army for forwarding to GHQ, SCAP at which level the petition may be decided.

FOR THE COMMANDING GENERAL:

/s/ J. E. Englehardt
/t/ J. E. ENGLEHARDT
Captain, AGD
Adjutant

5 Incls:
n/c

AG 014.31 - BA 2nd Ind RFS/ro

Hq I Corps, APO 301, 1 October 1948

TO: CG, Eighth Army, APO 343

Forwarded herewith is petition in behalf of Eitaku Kin, a Korean illegal entrant to remain in Japan.

FOR THE COMMANDING GENERAL:

/s/ Charlie Ramsey
/t/ CHARLIE RAMSEY
C.W.O. U.S.A
Asst Adj Gen

5 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr Kyoto Mil Govt Team, APO 301, subj: "Illegal Entry of Korean", dtd 27 September 1948.

AGMGR 383.6 3rd Ind

Headquarters Eighth Army, APO 343, 7 October 1948

TO: Supreme Commander for the Allied Powers, APO 500
(Attn: G-1 Section)

Forwarded for your information and consideration.

FOR THE COMMANDING GENERAL:

/s/ R. Schafer
/t/ R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

5 Incls:
n/c

AG 014.39 (27 Sep 48)GA 4th Ind

GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS, APO 500,
13 October 1948

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343

1. Reference basic letter and petitions on behalf of Eitaku Kin to remain in Japan, request is not favorably considered.

2. Subject individual is an illegal entrant and will be deported to Korea. He will be instructed that if he desires to enter and remain in Japan legally, his case will be given due consideration upon proper submission of his application to the Korean Minister of Foreign Affairs.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

/s/ J.F. Bradshaw
/t/ J.F. BRADSHAW
Major, AGD
Asst Adj Gen

5 Incls
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr Kyoto Mil Govt Team, APO 301, subj: "Illegal Entry of Korean", dtd 27 September 1948.

AGXXE 383.6 5th Ind

Headquarters Eighth Army, APO 343 15 OCT 1948

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

Attention is invited to the 4th indorsement.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

5 Incls:
n/c

R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

FILE

AG 014.31 - BA 6th Ind RFS/ro

Hq I Corps, APO 301 OCT 20 1948

TO: CO, Kyushu Mil Govt Region, APO 929

Attention is invited to 4th indorsement.

5 Incls:
n/c

Charlie Ramsey
C. W. O. U.S.A
Asst. Adj Gen

7th Ind JBS/mcl

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 25 October 1948

TO: Commanding Officer, Nagasaki Mil Govt Team, APO 929

C. L. B.

5 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

FILE

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

091.4

AG 095 (14 Jul 48)GA 2 September 1948

SUBJECT: Release of Korean from Repatriation Center

TO : Commanding General
Eighth Army
APO 343

1. Permission has been granted for the release of the following named individual from the Sasebo Repatriation Center and for her to remain in Japan:

Tomiko Kanemitsu (Kin)

The release of the above individual is not to be construed as a precedent, but rather an exception to policy based on the facts in this particular case.

2. She is to be released to her husband Ken Ichi Kin is living at 17 Rokubancho 4-chome, Nagataku, Kobe.

3. It is desired that appropriate authorities be informed.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

/s/ J. F. Bradshaw
/t/ J. F. BRADSHAW
Major, AGD
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr from SCAP, APO 500, file AG 095 (14 Jul 48)GA, dtd 2 Sept 48, subj: "Release of Koreans from Repatriation Center."

AGNER 385.6 1st Ind

Headquarters Eighth Army, APO 343 7 SEP 1948

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

Forwarded for your information and necessary action.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL RYDER:

R. SCHAEFER
Lt Col, AGD
Asst AAG G-1

FILE

AG 014.1 - BA 2nd Ind: RFS/ro

Hq I Corps, APO 301, SEP 9-1948

TO: CG, Kyushu Mil Govt Region, APO 929.

For your information and necessary action.
BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

WILDER A. JOHNSON
Capt., A.G.D.
Asst. Adj. Gen.

3rd Ind JBS/mcl

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION, HQ & HQ DET, APO 301, 16 Sept 48

TO: Commanding Officer, Nagasaki Mil Govt Team, APO 929

For your information and necessary action.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt Sig C
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

0 — 02 2nd Ind

HEADQUARTERS I CORPS
APO 301 (Kyoto, Honshu)

RJA/tn

AG 091.4 - BA

28 AUG 1948

SUBJECT: Relief for Indigent Foreign Nationals.

TO : See Distribution.

1. This headquarters has received inquiries from several Military Government Teams, requesting clarification as to method of handling relief for indigent Foreign Nationals.

2. For the purpose of clarifying above, the following excerpts from 4th Ind, GHQ, SCAP, dated 16 August 1948 and 5th Indorsement, Headquarters Eighth Army, dated 24 August 1948 to a special report submitted by Hyogo Military Government Team, subject: "Relief for Indigent Foreign Nationals", dated 21 July 1948 are quoted for your information:

Quoted below is 4th indorsement mentioned above:

"1. The Ministry of Welfare has authorized the following method for handling relief for indigent foreign nationals.

2. Indigent foreign nationals other than Germans receive assistance under the Daily Life Security Law, in cash, in sufficient amount to purchase the A or B ration, in addition to the regular ration. Other necessary funds are provided under the regular Daily Life Security Law provisions.

3. Indigent German nationals receive assistance from special funds provided by the central government. Rationed items are provided in kind, including A or B ration; medical care, rent, electricity and other such requirements are paid for as required: and each person is given ¥150 in cash for incidentals such as hair cuts, baths, toothpaste and similar items. It is presumed that the assistance provided under either plan will provide a minimum required to maintain health."

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Ltr, Hq I Corps, AG 091.4-BA, subj: "Relief for Indigent Foreign Nationals.", dtd , cont'd.

Quoted below is 5th indorsement mentioned above:

"2. The Welfare Ministry's directive Sha Otsu-Hatsu No. 73, dated 10 May 1948 implies that food would be furnished non-German indigents on an in-kind basis. Further clarification obtained by this headquarters, however, indicates that food assistance can be granted either as a cash allowance or furnished on an in-kind basis, the method used being optional with the prefecture.

3. Because of constantly fluctuating prices and the necessity for assurance that the prescribed amounts of food will be available to the indigents, the in-kind procedure may be more feasible."

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

C. C. CARTER
Colonel, AGD
Adjutant General

DISTRIBUTION:
2 ea MG Region & Team
I Corps Z/R
3 AG Rec, I Corps.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

HEADQUARTERS
NAGASAKI MILITARY GOVERNMENT TEAM
Nagasaki, Kyushu, Japan

RHA/tk

APO 929
12 August 1948

091.4

SUBJECT: Letter of Transmittal

THRU : Commanding Officer, Kyushu Mil Govt Region, Hq & Hq Det, APO 929

TO : Commanding General, Headquarters Eighth Army, APO 343

1. Transmitted herewith application from the Korean Association to obtain passports to transport the remains of 150 Koreans to Korea.

2. Approval from your headquarters on previous request, submitted on 22 November 1947, by this headquarters, was not received in time to effect shipment on designated ship.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

2 Incls:
1 - Application from Korean Association
2 - List of Deceased Korean's Addresses

VERNON C HILL
Captain CAC
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

BASIC: Ltr, Nagasaki Mil Govt Team, APO 929, 12 Aug. 48, subj: "Letter of Transmittal".

1st Ind VRW/mcl

091.4
or
014

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 16 Aug 48

TO: Commanding General, I Corps, APO 301
Attn: Military Government Section

1. Forwarded.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

/s/ Charles L. Bachtel
/t/ CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

2 Incls:
n/c

AG 312 - BA 2nd Ind RFS/tn

Hq I Corps, APO 301, 21 August 1948

TO: CG, Eighth Army, APO 343

2 Incls:
n/c

/s/ W.A.J.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr from Nagasaki Mil Govt Team, APO 929, 12 Aug 48, subject: "Letter of Transmittal".

AGMGR 383.6 3rd Ind

Headquarters Eighth Army, APO 343, 26 August 1948

TO: Commanding Officer, Tokyo Military Government Team, APO 181
(Attn: Major K.J. Goff, Liaison Officer, USAFIK Civil Affairs Group)

Forwarded for your information and necessary action.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL RYDER:

/s/ R. Schafer
/t/ R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

2 Incls:
n/c

4th Ind TIO 2447
30 August 1948

USAFIK Liaison Office, TMGT, APO 181

TO: Supreme Commander for the Allied Powers, APO 500
Attn: G-4, Plans and Policies.

Forwarded as a matter pertaining to your command.

/s/ K.J. Goff
/t/ K.J. GOFF
Major FA
USAFIK Liaison
Officer

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Ltr, Nagasaki Military Government Team, APO 929, 12 Aug 48, subject: "Letter of Transmittal",

AG 293 (12 Aug 48)GD 5th Ind

GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS, APO 500, 9 September 1948

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343

1. The request included in basic communication is not favorably considered.

2. Previous shipments of remains of deceased Koreans have been handled by the Japanese Government with approval of the Supreme Commander for the Allied Powers.

3. Recommend that the remains of the personnel listed in the inclosure be turned over to the appropriate agency of the Japanese Government for inclusion in a larger shipment, details of which arenow under consideration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

/s/ J. F. Bradshaw
/T/ J. F. BRADSHAW
Major, AGD
Asst Adj Gen

2 Incls:
n/c

AGMGR 383.6 6th Ind

Headquarters Eighth Army, APO 343 16 SEP 1948

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

Attention is invited to 5th Indorsement.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

2 Incls
n/c

[illegible]
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, Nagasaki Mil Govt Team, APO 929, subj: "Letter of Transmittal", dtd 12 August 1948.

AG 312 - BA 7th Ind RES/ro

Hq I Corps, APO 301 SEP 21 1948

TO: CO, Kyushu Mil Govt Region, APO 929

Attention is invited to 5th indorsement.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

FILE

2 Incls:
n/c

Charlie Ramsey
C. W. O. U.S.A
Asst. Adj Gen

8th Ind JBS/mcl

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 23 Sept 1948

TO: Commanding Nagasaki Mil Govt Team, APO 929

Attention invited to 5th Indorsement.

BY ORDER OF COLONEL HILDON:

CHARLES. L. BACHTEL
1st Lt Sig C
Adjutant

2 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION
HEADQUARTERS & HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

VRV/mcl

APO 929
9 August 48

091.4

File (in cl w/pet)

SUBJECT: Petition For Permission For Illegal Korean Entry To Remain in Japan

THRU : Commanding General, I Corps, APO 301
Attn: Military Government Section

TO : Supreme Commander Allied Powers
General Headquarters, APO 500

1. Forwarded herewith is the Petition submitted to this Headquarters by the Mother of Kin Sadako.

2. An investigation by the Military Government Team in Nagasaki has been made substantiating the facts set forth in the Petition and verifying the fact that the child is presently at the Repatriation Camp at Hario as an illegal entrant.

3. In view of the circumstances in the above case, this Headquarters has requested that the deportation be postponed awaiting a decision on the Petition.

FOR THE COMMANDING OFFICER

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

1 Incl: Petition (in dup)

Address of Petitioner (Mother)
Ri Rei-yu, 2-119, Minamino-machi, Higashi Obashi, Higashinari-ku,
Osaka-shi.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION
HEADQUARTERS & HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

VRV/mcl

APO 929
3 August 48

(L&G)

091.4

SUBJECT: Kin Sadako

TO : Commanding Officer, Nagasaki Mil Govt Team, APO 24-3

FILE

1. Attached herewith is a copy of a petition submitted to this Headquarters relative to the subject illegal Korean entrant.

2. Major Vestal, the Legal and Government Officer at this Headquarters, reported this case to your Headquarters by telephone this date speaking to the Charge of Quarters on duty during the noon hour.

3. It is requested that the repatriation of the subject person be temporarily suspended pending investigation of the case by the Local Procurator. There is also a question of the physical condition of the child.

4. Upon completion of the investigationa report will be made to this Headquarters.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

1 Incl
Petition, 3 August 48
Sadao Hirayama

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

PETITION

Aug. 3 , 1948

To : Colonel Hilton
Commanding Officer, Kyushu Military Government Team.

Petitioner : Sadao Hirayama,
Sakura-no-cho, Morikawachi, Fuse-shi, Osaka-fu.

Subject : Petition for release of Kin Sadako of 10 age,
a stow-away from Korea.

Sir:-

Kin Sadako, the stow-away from Korea, is the eldest daughter of Ri Rei-yu whom I ever employed.

The reasons why I make a petition concerning this matter to you are as follows.

After Ri Rei-yu, the stow-away's mother, met with the above-mentioned stow-away at the Mihara Police Station, Mihara-shi, Hiroshima-ken, Kin Sadako was transferred to the Minami Hayanosaki Repatriation Camp, Nagasaki-ken a few days later.

However, Re Rei-yu cannot speaks Japanese at all and Nagasaki is so far from Osaka compared with the distance from Mihara, so she asked me to help her, because I am aquainted with her.

As for me, though I always have no time to take care of others due to my businesses, as the stow-away is a ten-year-old girl and I was in the above described circumstances, I went to the Minami Hayanosaki Repatriation Camp at once, but I found that this matter was beyond Japanese authorities concerned, so I hereby make a petition to you concerning this matter.

Though Ri Rei-yu are supposed to make this petition to you, as I fear that the stow-away would be sent back to Korea sooner and her mother would not come on time to come here, I entreat you concerning this matter, taking place of her.

Kin Sadako went to Korea, her mother land, with her grandmother in order to escape from air raids during the war, and her mother, brothers and sisters (her father had died several years ago) were still remained in Japan, and after then the war terminated.

Her grandmother died of her disease in Korea last year, so since then Kin Sadako was alone and got along by looking after babies, and smuggled herself into Japan at the beginning of this month for the purpose of coming back to her mother in Japan, but her smuggling was found by Japanese police authorities and was detained at the Mihara Police Station, Mihara-shi, Hiroshima-ken

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15613

on July 21, and she was sent to the Minami Hayanosaki Repatriation Camp several days later, and have been still remained there up to now.

Of course, smuggling is an illegality, but Kin Sadako is a ten-year-old girl and she have no relative in Korea, so her innocent heart longing for her mother's love made her commit such an illegality and furthermore I heard that when her mother met her at the Mihara Police Station, she seemed to suffer from severe otitis media and discharged purulent matter from her ear.

Kin Sadako intended to come to Japan from Korea where she have no relative, longing for her mother who is only a her parent but she was not given any formal license for passage, and I guess although she was given it she did not know low to come to Japan.

Under these circumstances, at last she intended to enter into Japan by smuggling.

Though her smuggling herself into Japan is a clear illegality, I hereby respect-fully entreat you that you would kindly permit to release her and make her go back to her mother with your special consideration and sympathy for her.

Ri Rei-yu, her mother, forty-five years old, is live on carrying on a dress maker's store at 2-119, Minami-no-cho, Higashi Obashi, Higashi Nariku, Osaka-shi.

I repeatedly entreat you for her mother that you would kindly release her by your special consideration and generosity.

Yours sincerely,

Sadao Hirayama

SADAO HIRAYAMA

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

密航者釋放歎願書

密航者　金　貞子　一〇歳

密航者金貞子は、私が以前雇傭してゐた李禮祐の實子（長女）であります。

私が本件の歎願を致します理由は後にも述べます様に、密航人の母親李禮祐が廣島縣三原市の三原警察署にて密航者は長崎縣南風崎收容所に送られてしまひました。

處が母親李禮祐は、日本語の會話が出來ませんし、三原と違つて長崎は大阪よりずつと遠いので助けを喜知の關係の私の許にもとめて參つたものであります。

私とても、目分の仕事もあつて他人のことにかまつてなどは居られないのですが、何樣密航者が僅か一〇歳の少女であり、事情が事情であり斷り得ず長崎縣南風崎の收容所に行つたのでありますが、日本官憲の如何ともなし得ない問題であることが判りましたので、此處に貴司令官に歎願申し上げる次第であります。

實は本歎願は母親李禮祐より致す可き筋のものでありますが、密航者は今、

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

明日中にも朝鮮へ送還されるやも、はかりしる事が出來ませんので、母親の來禍を待つ時間の余裕がなく私が母親に代つて歎願申し上げる次第であります。

金貞子は戰爭中祖母に連れられて疎開の爲、本國朝鮮へ渡り、日本には母親と弟妹（父は數年前死亡）とが殘留している内に終戰となりました。昨年朝鮮で病氣にて死亡し、それ以後は金貞子一人となり、他人の家にて子守等をしつゝ暮して居りましたが、日本に居る母親の許へ渡らんとして今七月の初め密航して參つたのですが、官憲の發見せらるゝところとなり、廣島縣三原市三原警察署に七月二十一日留置せられ、數日後に長崎縣南風崎收容所に送られ今日に到つて居ります。

密航せる罪は勿論許されざる行爲ではございますが、金貞子は未だ一〇歳の少女でありまして、然かも本國朝鮮には身内の者は誰一人としてなく、幼心に母親をしたいて法を犯したものでありまして、其の上三原警察署に於て母親李禮祐と面會した時は、愚性中耳炎を患ひ、耳より膿を流して居つたのであります。

金貞子は身内なき朝鮮よりたつた一人の親權者たる母を求めて日本に渡航しようと思つたのですが、正式なる渡航の許可は出なく又萬一出ましても僅か

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

九州軍政部司令官　殿

一〇歳の少女の身では如何ともしがたく遂に密航に依り入國しようとした次第でありまして、密入國そのものは法の許されざる處ではございますが格別の御理解と御同情に依りまして右金貞子の釋放を御許下され母親の許へおかへし下さらんことを御願ひ申し上げる次第です。

尚母親李禮祐（四十五歳）は現在大阪市東成區東小橋南ノ町二ノ一一九にて洋裁店を開業して生活して居ります。

此處に重ねて母親に代り特別の御慈悲あるお取計らひを御願ひ申し上げます

昭和二十三年八月三日

大阪府布施市森河内樞ノ町

歎願者　平山貞雄

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

1204

NATIONAL RURAL POLICE
NAGASAKI PREFECTURAL HEADQUARTERS
Nagasaki, Kyushu, Japan

TO519 16 July 1948

091.1

TO : Commanding Officer, Nagasaki MG Team
(Attn: Public Safety Section)

SUBJECT: Korean Illegal Going-out.

At about 3:00 a.m. 2 July 1,948 16 Korean illegal goers-out were arrested at Tohnoura (or Karanoura), Oh-aza-Saho, Nukadake-mura, Shimo-Agata-gun under the jurisdiction of the Shimo-Agata District Police Station. Particulars will be given in the attached sheets.

FOR CHIEF OF NAGASAKI PREFECTURAL NRP HEADQUARTERS:

for M. Tsuchioka
Y. YOSHIOKA, Chief of
Police Guard Section

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

A. Individual.

1. Arrestee:

(1)	Name	: KIN Seidai.
	Age	: 35.
	Sex	: Male.
	Nationality	: Korean.
	Permanent domicile	: Yukoku-doh, Yuka-men, Tatsu-joh-gun, Keishoh-Hokudoh.
	Present address	: Kasetsu, Oh-aza-Kechi, Kechi-machi, Shimo-Agata-gun, Naga-saki-ken.
	Height	: 5.3 ft.
	Face	: Hound.
	Complexion	: Darkish.
	Hair	: Chic.
	Purpose of trip:	Transport of Korean illegal goers-out. Registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kechi-machi, but has not returned the certificate on his going out.
	Amount of fare paid	: None.
	To whom fare paid	: None.
	Capacity in which trans-ported	: The captain.
	Time of arrest	: 5:00 a.m. 2 July 1,948.
	Place of arrest:	Tohnoura (or Karanoura), Oh-aza-Saho, Nukadake-mura, Tsushima.
(2)	Name	: BOKU Taiken.
	Age	:
	Sex	:
	Nationality	:
	Permanent domicile	: Seiri, Sanzenpo-yuh, Shisen-gun, Keishoh-Nandoh.
	Present address:	No. 2-3, 9 chohme Ohhashi, Kobe-shi.
	Height	: 5.1 ft.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to go to his permanent domicile.
Registered under the Foreign Nationals Registration at Kobe-shi, but has not returned the certificate on his going-out.

Amount of fare paid : Promised to pay ¥10,000 to KIN Seidai, the captain, on successful arrival in Korea.

Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (1).

(3) Name : NAN Tokugen.
Age : 36.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Chuhmohri, Yogaku-men, Kan-an-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: No.113, Aioi-machi, Ikuta-ku, Kobe-shi.
Height : 5.4 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to go back to Korea.
Has registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe, but has not returned the certificate on his going-out.

Amount of fare paid : Promised KIN Seidai, the captain, to pay ¥10,000 upon arrival in Korea.

Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (1).

(4) Name : SHA Chuhjitsu.
Age : 25.
Sex : Male.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.540, Senjin-doh, Shisen-men, Shien-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: No.11, Nishi 2-chome, Kitagata-tatsu-machi, Sakai-shi, Osaka-fu.
Height : 5.6 ft.
Face : Long.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to see his sick mother has registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Sakai-shi, but did not returned the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Promised the captain to pay ¥10,000 on having arrived in Korea.
To whom fare paid : KIN Saidai.
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948
Place of arrest: Same to (1).

(5) Name : AIN Bunkichi.
Age : 32.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Chinkai-ri, Chinkai-men, Chinkai-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address : No.104, Yonchome Aioi-machi, Ikuta-ku, Kobe-shi.
Height : 5.8 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to repatriate; Registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance, but didn't returned the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Promised KIN Seidai, the captain to pay ¥10,000 on having arrived in Korea.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

	To whom fare paid	:	
	Capacity in which transported	:	Passenger.
	Time of arrest	:	3:00 a.m. 2 July 1,948.
	Place of arrest	:	Same to (1).
(6)	Name	:	KIN Shohraku.
	Age	:	27.
	Sex	:	Male.
	Nationality	:	Korean.
	Permanent domicile	:	Gennairi, Suikoku-men, Shin-yoh-gun, Keishoh-Nandoh.
	Present address	:	No.10, 1-chome, Kifune-machi, Owari-Ichinomiya-shi, Aichi-ken.
	Height	:	5.6 ft.
	Face	:	Long.
	Complexion	:	Darkish.
	Hair	:	Chic.
	Purpose of trip	:	In order to see his parents in Korea; registered under the Foreign Nationals at Owari-Ichinomiya-shi, but did not return the certificate on his going out.
	Amount of fare paid	:	Promised KIN Seidai, the captain, ¥10,000 on having arrived in Korea.
	To whom fare paid	:	
	Capacity in which transported	:	Passenger.
	Time of arrest	:	3:00 a.m. 2 July 1,948.
	Place of arrest	:	Same to (1).
(7)	Name	:	KIN Saikoh.
	Age	:	40.
	Sex	:	Male.
	Nationality	:	Korean.
	Permanent domicile	:	Jishaku-ri, Sanzempo-yuh, Shisen-gun, Keishoh-Nandoh.
	Present address	:	3-112, Aiai(Aioi?)-machi, Ikuta-ku, Kobe-shi.
	Height	:	5.45 ft.
	Face	:	Round.
	Complexion	:	Darkish.
	Hair	:	Chic.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Purpose of trip: In order to see his parents; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi, but did not return the certificate on his going out.

Amount of fare paid : Promised KIN Seidai, the captain, ¥10,000 on having arrived in Korea.

To whom fare paid :

Capacity in which transported : Passenger.

Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.

Place of arrest: Same to (1).

(8) Name : KAN Nanryō.

Age : 23.

Sex : Male.

Nationality : Korean.

Permanent domicile : Seihen-doh, Nankai-men, Nankai-gun, Keishoh-Nandoh.

Present address: 9-31-25, Nakamichi, Hyohgo-ku, Kobe-shi.

Height : 5.2ft.

Face : Long.

Complexion : Darkish.

Hair : Chic.

Purpose of trip: In order to repariate; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi, but did not return the certificate on his going out.

Amount of fare paid : Same to (7).

Capacity in which transported : Passenger.

Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.

Place of arrest: Same to (1).

(9) Name : BOKU Ryuhkai.

Age : 26.

Sex : Male.

Nationality : Korean.

Permanent domicile : Kohkoku-ri, Rikkoku-men, Kyōsen-gun, Keishoh-Nandoh.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Present address: 1-chome, Minato-machi, Hyohgo-ku, Kobe-shi.
Height : 5.6 ft.
Face : Long.
Complexion : White.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to repatriate; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe, but didn't return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (8).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (1).

(10) Name : SHIN Shohhan.
Age : 20.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Gennai-ri, Suikoku-men, Shinyoh-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: 1-10, Kifune-machi, Ichino-miya-shi, Aichi-ken.
Height : 5.4 ft.
Face : Long.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to repatriate to his parents; regoestered under the Foreign Nationals Registeration Ordinance at Ichinomiya-shi, but did not return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (9).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3: a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (9).

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

(11) Name : RI Baishuh.
Age : 17.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.643, Hohrai-machi, Shinshuh-fu, Keishoh-Nandoh.
Present address. : 2-456, Sueyoshi-machi, Tsurumi-ku, Yokohama-shi.
Height : 5.1 ft.
Face : Long.
Complexion : White.
Hair : Crop.
Purpose of trip: In order to repatriate; registered under Foreign Nationals Registration Ordinance at Tsurumi-ku, but did not return the certificate on his going-out.
Amount of fare paid : Same to (10).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,946.
Place of arrest: Same to (10).

(12) Name : KIN Yuhjun.
Age : 40.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Sonsei-ri, Kasei-men, Sennei-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: 1-1, 4-chome, Karumo-dohri, Nagata-ku, Kobe-shi.
Height : 5.47 ft.
Face : Long.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: To see his seriouly ill mother; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance, but did not return the certificate on his going out.
at Nagataku
Amount of fare paid : Same to (11).
To whom fare paid :

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Capacity in which transported : Passenger.
Tiem of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (11).

(13) Name : KIN Keishoku.
Age : 34.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.337, Bantoku-ri, Keiho-yuh, Tohrai-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: No.132, 4-chome, Nishiyo-dohri, Nagata-ku, Kobe-shi.
Height : 5.3 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to see his brother in Korea; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Nagata-ku, but did not return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (12).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (12).

(14) Name : RI Sohkan.
Age : 23.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.191, Sei-ri, Sanzempo-yuh, Shisen-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: 1-chome, Ohgi-machi, Suma-ku, Kobe-shi.
Height : 5.25 ft.
Face : Long.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Purpose of trip: In order to see his parents and brothers in Korea; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi.

Amount of fare paid : Same to (13).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (13).

(15) Name : RI Ruyoh.
Age : 19.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.643, Hohrai-machi, Shinshuh-fu, Keishoh-Nandoh.
Present address: 2-456, Sueyoshi-machi, Tsurumi-ku, Yokohama-shi.
Height : 52 ft.
Face : Round.
Complexion : White.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to repatriate; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Yokohama-shi, but did not return the certificate on his going out.

Amount of fare paid : Same to (14).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (14).

(16) Name : BOKU Tensei.
Age : 27.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Kyohka-doh, Shoh-nei-men, Shoh-nei-gun, Keishoh-Nandoh.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

Present address: 1-92, Chitose-machi, Suma-ku, Kobe-shi.
Height : 5.3 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic
Purpose of trip: In order to get raw rubber in Korea; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi, but did not return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (15).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (15).

(17) Name : KIN Keishun.
Age : 26.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : Sei-ri, Sanzempo-yuh, Shisen-gun, Keishoh-Nandoh.
Present address: 3-46, Kumoi-dohri, Fukiai-ku, Kobe-shi.
Height : 5.4 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to go to his parents in Korea; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi, but did not return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (16).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (16).

(18) Name : SAI Tanshu.
Age : 33.
Sex : Male.
Nationality : Korean.
Permanent domicile : No.1010, Seishoh-ri, Kon-yoh-men, Shisen-gun, Keisho-Nandoh.
Present address: No.86, 3-chome, Higure(or Higurashi)-dohri, Fukiai-ku, Kobe-shi.
Height : 5.6 ft.
Face : Round.
Complexion : Darkish.
Hair : Chic.
Purpose of trip: In order to repatriate to his parents in Korea; registered under the Foreign Nationals Registration Ordinance at Kobe-shi, but did not return the certificate on his going out.
Amount of fare paid : Same to (17).
To whom fare paid :
Capacity in which transported : Passenger.
Time of arrest : 3:00 a.m. 2 July 1,948.
Place of arrest: Same to (17).

2. Number and nationality of other passengers:

None.

B. Vessel.

1. Port of embarkation : Wakinohama Port, Kobe-shi.
2. Name and type of the vessel: No name.
3. Place of registry : Non-registered; none.
4. Registered number : do.; none.
5. Gross tonnage : About 5 tons.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

6.	Horse-power and type of engine	: 8 H.P., Semi-diesel.
7.	Owner	: KIN Seidai, Oh-aza-Kasetsu, Kechi-machi, Shimo-Agata-gun, Tsushima.
8.	Captain	: do.
9.	Time of depature from port	: About 10 a.m. 28 June 1,948.
10.	Lay-over en route	: None.
11.	Time and place of arrival	: When she put in at the port at about 8:00 a.m. 2 July 1,948, she was found.
12.	Cargo	: None.

C. Handling.

(1) Persons: They were all examined at the competent Shimo-Agata District Police Station. They all had the Foreign Nationals Registration certificates. Without returning the certificate, they attempted illegal going-out. So, they were sent to the Public Procurator's for trial on a charge in violation of the Imperial Ordinance No.311 and the Foreign Nationals Registration Ordinance.

(2) Vessel: Foundered in her sailing off Oh-aza-Mizusaki, Mukadake-mura, Tsushima. So her handling was transferred to the Izuhara Marine Transport Bureau (Kaiunkyoku) and the documents concerning her was sent to the Public Procurator's.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

~~SECRET~~

HEADQUARTERS 315 COMPOSITE WING
Office of the Commanding Officer
APO 929

MMK/jtf

091.4

In reply
refer to 319.1

15 JUL 1947

SUBJECT: Illegal Korean Immigration

TO: Commanding Officer
Kagoshima Military Government
APO 929
ATTN: Lt Colonel Russell E. Mac Murray

THRU: Commanding Officer
Kyushu Military Government
APO 929

1. Transmitted herewith is extract from GHQ FEC Intelligence Summary No. 1836 regarding Illegal Korean Immigration.

2. This correspondence is classified SECRET because of inclosure hereto. If the inclosure is withdrawn this correspondence may be downgraded to unclassified.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

EDWARD J. STENGER
1st Lt, AC
Asst Adjutant

1 Incl
Extract from GHQ FEC
Intelligence Summary re-
garding Illegal Korean
Immigration.

1st Ind CLB/ble

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 17 July 1947

TO: Commanding Officer, Kagoshima Mil Govt Team, APO 929

1. Forwarded.

2. Request acknowledgment of receipt by indorsement hereon.

BY ORDER OF COLONEL COUGHLIN:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

1 Incl: n/c

K-1294

~~SECRET~~

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

copy

HEADQUARTERS
NAGASAKI MILITARY GOVERNMENT
Nagasaki, Kyushu, Japan

APO 929
24 June 1948

091.4

SUBJECT: Repatriation of Korean, CHO SANKOJU

TO : Commanding Officer, Kyushu Military Government Region

1. In reference to TWX dated 16 June 1948, Headquarters Kyushu Military Government Region, an investigation was made as to the status of health of the Korean, CHO SANKOJU.

2. The Japanese doctor at Hario Repatriation Center reports that the man is suffering from a minor, temporary ailment which is not serious enough to cause his retention in Japan for treatment.

3. Enclosed is a petition from the man's son Masanori Watanabe requesting a temporary release for his father stating as reasons: Illness and desire to straighten out business matters.

4. Investigation has shown that the illness is minor. Since it is evident that the son handled the business matters, while the father was in Korea, it would be entirely possible for the son, with power of attorney, to settle any financial matters.

5. It is felt that approval of this petition might set a precedent, which if it became known, would result in a flow of petitions from other illegal entrants.

/s/ Victor E. Delnore
VICTOR E. DELNORE
Lt Col. Cav.
Commanding

2 Incls:
Petition from
MASANORI WATANABE

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

copy

508, Irie Hamada, Shimizu City,
Shizuoka Pref.

14 June 1948

To Saga Military Government Team

Saga City

Dear Sirs,

1. My father, Cho Sankoku, is now detained in the Sasebo Repatriation Center, as an illegal entrant.

2. In view, however, of my earnest desire to let him have a chance of undergoing medical treatment and of looking after the business establishments he left behind him before his legal repatriation to Korea, I request your sympathetic arrangements for his temporary release.

3. I consulted Lt. Wilberger at the Sasebo Repatriation Center and Lt. Bell at the Repatriation Officer, Division Headquarters in Kokura. As suggested by Lt. Bell, I hereby submit my petition for which I bespeak your spacial assistance.

Yours very truly,

/s/ M. Watanabe
/t/ Masanori Watanabe

Attach.

Incl 1 4

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

copy

14 June 1948

TO: U. S. Repatriation Authorities

FROM: Masanori Watanabe (Korean)
508, Irie Hamada, Shimizu City,
Shizuoka Pref.

SUBJECT: Petition for Temporary Release

1. It is requested that you give special consideration to the following circumstances that you grant a temporary release of my father, who is detained, as an illegal entrant, at the Sasebo Repatriation Center:

Name and age: Cho Sankoku, aged 55.

Nationality: Korean

Home Address: Unganri, Jun Ten-yu, Junten-gun, Zenra Nando, Korea.

Possible Address in Japan: 508, Irie Hamada, Shimizu City, Shizuoka Pref.

Date and Place of Apprehension; On or about 27 or 28 May 1948. Apprehended in the neighborhood of Uranosaki RR Station, Saga Pref.

2. The reasons constituting this petition for a temporary release are as follows:

a. To be cured in Japan; now considerably emaciated and worn out due to his leg trouble in former years; unable to consult a doctor in Korea due to the absence of financial helpers in Korea.

b. Earnest desire to check and straighten out business establishments left behind in Japan before his legal repatriation to Korea in March 1946.

Notes: 1. His property is left in Japan, and upon completion of adjustment of business establishments, he hopes to return to Korea where his wife and other family members are living. (He had a desire to make a brief journey to realize the said purpose, but could not do so by reason of the denial of a trip.)

Encl 2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

2. These establishments include a joint stock company, called "TOPEKA" which is now taken care of by me and my brothers.

3. My father came to Japan in about 1918. Ever since he was a residence in Japan without having an opportunity to revisit his home country. During this period of nearly 30 years, he devoted himself to the business on one hand, and spent his spare hours for social welfare in the capacity of a confirmed Christian.

4. Subsequent to the termination of the War, he was legally repatriated to Korea. He had in mind an itinerary to visit his numerous old friends in Korea, inwardly feeling confident that he would be able to rejoin his folks in Japan before long and to look after his business enterprises in Japan. Later on, however, he could have no means to return to Japan.

5. Then he sought an illegal entry into Japan and upon his arrival in Saga Prefecture, Japan, he was apprehended by the local Police. I learned at the Yamashiro Police Station, Saga Pref. that he was apprehended in the neighborhood of Urasaki RR Station, Saga Pref. on or about 27 or 28 May 1948.

6. Should he have your approval of his temporary release, he shall be immensely pleased to have a chance of receiving medical treatment and adjusting his business establishments during his stay under my roof.

7. I assure you that he (my father) shall stay with me without any risk of his abscondence. By way of guaranteeing his presence under my roof, I attahh hereto a Memorandum, that he shall be surrendered immediately he receives your notice.

8. Your warm sympathy is implored in favor of my father, for which I offer my profound thanks in advance.

/s/ M. Watanabe
/t/ Masanori Watanabe

Attach. Endorsed by:
Kokura Catholic Church
Father J. M. Tanamachi

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

copy

508, Irie Hamada,
Shimizu City, Shizuoka Pref.

14 June 1948

MEMORANDUM

I hereby guarantee that, in the event of your special approval of his temporary release, my father Cho San-koku, shall continuously live with me at 508, Irie Hamada, Shimizu City, Shizuoka Pref., but not anywhere else, and that he shall be returned to Sasebo Repatriation Center or anywhere else indicated by you immediately he receives your notice.

/s/ M. Watanabe

/t/ Masanori Watanabe

Incl 3[4]

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE

BASIC: Ltr Nagasaki Mil Govt Team, dtd 24June 1948, Subject: "Repatriation of Korean, CHO SANKOJU".

LSG 1st Ind VEV/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, Hq & Hq DETACHMENT, APO 928, 29 June 1948

TO: Commanding General, 24th Infantry Division, APO 24
ATTN: Repatriation Officer

Recommendation set forth in basic communication concurred in by this headquarters.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

3 Incls
1. Ltr, 14 Jun, Watanabe to Saga (trip)
2. Pet, 14 Jun, U.S. Rep Auth "
3. Memo, 14 Jun, Masanori Watanabe "

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

15

HEADQUARTERS I CORPS
APO 301 (Kyoto, Honshu)

GHMc/mo

691.4

AG 000.8 - BA

MAY 27 1948

SUBJECT: Resume of Korean School Situation

TO : Commanding Officer, Kyushu Military Government Region, APO 929
~~Commanding Officer, Tokai-Hokuriku Military Government Region, APO 710~~

1. Forwarded for your information are copies of a resume of the Korean school situation (Inclosure 1) from Headquarters Eighth Army.

2. It is desired that, subject to the policy established in the Army Commander's press release (Inclosure 2) the Korean school problem be left in the hands of the Japanese for the time being. At a future date the situation will be reviewed in the light of what the Japanese have accomplished.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

Wilder A. Johnson
WILDER A. JOHNSON
Capt., A.G.D.
Asst. Adj. Gen.

2 Incls:
1. Resume of Korean School Situation.
2. Press Release by Lt Gen Eichelberger

1 set ea to teams in your area.

OK HMC

BH 85460

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

FILE

BASIC: Ltr Hqs I Corps, APO 301, 27 May 1948, subject: "Resume of Korean School Situation"

1st Ind RFS/jk

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 2 June 1948

TO: Commanding Officer, Fukuoka M.G. Team, APO 929
" " , Nagasaki " " , APO 929
" " , Kagoshima " " , APO 970
" " , Kumamoto " " , APO 24 Unit 1
" " , Oita " " , APO 24 Unit 2
" " , Miyazaki " " , APO 24 Unit 2
" " , Saga " " , APO 929
(Attn: Civil Education Section)

1. Forwarded.

2. The inclosures referred to in this basic communication were distributed directly from Headquarters I Corps.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

File

091.4

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION
HEA DQUARTERS & HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

KFS/jk

APO 929
24 May 1948

SUBJECT: Korean Schools

TO : Commanding Officer, Fukuoka M.G. Team, APO 929
" " , Nagasaki " " , APO 929
" " , Kagoshima " " , APO 970
" " , Kumamoto " " , APO 24 Unit 1
" " , Oita " " , APO 24 Unit 2
" " , Miyazaki " " , APO 24 Unit 2
" " , Saga " " , APO 929
(Attn: Civil Education Section)

1. Enclosed, for your information, is a translation of Matsu Gaku 200, issued by the Ministry of Education, dated 6 May 1946, subject: "Problem of Korean Schools".

2. Prefectural governments are to settle the problem of Korean schools as outlined in Matsu Gaku 200.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

O. W. SARGENT
Lt Col CAC
Adjutant

1 Incl:
As indicated.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

Hatsu-gaku 200

6 May 1948

TO: All Prefectural Governors

FROM: Chief of the School Education Department, Education Ministry

SUBJECT: Problem of Korean Schools

It is our great regret that we have troubled you so much recently about the Korean school affairs; but by signing the attached memorandum provisionally on 3 May and formally on 5 May, the matter was settled amicably on the main points.

On this occasion we express our desire that you should be careful and sympathetic in handling the matter of Korean education so that it may contribute to the betterment of the relationship between the two nations.

In addition, in dealing with the problem concerned, in the future you are expected to be particularly careful about the following points:

1. The phrase in the memorandum that "within the limits of the admitted autonomy (self-government) of a private school" means two things, as follows:

(a) Koreans may establish a private school, either elementary or of a junior high school grade if it meets the minimum requirements legally provided for compulsory education. Then it can give instruction on its Korean special subjects of culture, such as the Korean language, history, literature, etc., as an elective course, free study course and extra-curricula course within the limit of the Education Law. The textbooks available for this particular Korean education must be sanctioned by CI&E, SCAP.

(b) Korean children may attend a special Korean school which is established for the purpose of giving them special education of Korea on holidays or after school hours if they are at the same time in compulsory education courses by attending an authorized elementary or junior high school.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

2. When an application for the recognition of the actual fact of the establishment of a Korean school is submitted by the Koreans concerned, you must examine the case promptly to see if the establishedschool is conforming with the regulated school standards, and if so you must recognize the school as soon as possible and smooth the way of reopening their school.

3. The establishing agent of an elementary school or of a junior high school should be a foundational juridical person, but the establishment of a school may be authorized in advance on the condition that an application for the approval of the establishment of the juridical person will be submitted within one month after the actual establishment of the school (and if there is any special reason, the term may be extended to two months).

4. As for the facilities available for their school, we hope that you will give as much help as circumstances allow.

5. In case Korean pupils must be transfered to a public school, you are requested to give them as much assistance as possible and to treat them in exactly the same way as Japanese pupils.

6. As for Korean education problems in the future, the local government authorities are requested to endeavour to settle them by listening thoroughly and thoughtfully to the opinions of the Korean representatives of the school and of the responsible persons of Korean education.

Memorandum

1. Education for Koreans must be carried out in accordance with the provisions of the Fundamental Education Law and of the School Education Law.

2. Application for the recognition of a private Korean school should be made on the conditions that the Koreans operate their own special education within the authorized scope of the self-government of a private school.

Signed on 5 May 1948 by the undersigned men:

Mr. Morito Tatsuo, Education Minister
Mr. Sai Yukon, Representative of the Education Committee of Koreans

Witness: Mr. Gen Yotoku, Chief of the Cultural Dept. of the Central Headquarters of the Union of Koreans in Japan

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

copy

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AG 524 (MG-Ar) 15 May 1948

691.4

SUBJECT: Transmittal of Korean Applications.

TO: Commanding Officer, Kumamoto Military Government Team, APO 24

1. Forwarded herewith are the following applications for shipment of property for Category Two Koreans:

NAME:	CLASS:	APPLICATIONS NO:
Kim Chong Jin	II	84-F-/3

2. It is desired that subject applications be processed in compliance with paragraph 4 of Operational Directive 77/3, this headquarters, 30 January 1947.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL EICHELBERGER:

/s/ R. Schafer
R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

1 Incls:
Class II 4 cpys ea

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE

BASIC: Ltr Hqs Eighth Army, dtd 15 May 48, file AG 524 (MG-Ar).
Subject: "Transmittal of Korean Applications".

LAG 1st Ind VRV/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DETACHMENT, APO 929, 20 May 1948

TO: Commanding Officer, Kumamoto Mil Govt Team, APO 24-1

Forwarded for compliance with basic communication.

BY ORDER OF LT COL SARGENT:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

Incl
App for Ship Tools (in quad)

D

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr Hqs Eighth Army, dtd 15 May 48, file AG 524 (MG-Ar), Subject: "Transmittal of Korean Applications".

L&G

1st Ind VRV/ce

091.7

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DETACHMENT, APO 929, 20 May 1948

TO: Commanding Officer, Kumamoto Mil Govt Team, APO 24-1

Forwarded for compliance with basic communication.

BY ORDER OF LT COL SARGENT:

Incl
App for Ship Tools (in quad)

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

AG 524 (MG-Ar) 2nd Ind ODC/ct

Kumamoto Military Government Team, APO 24 Unit 1, 14 June 1948

TO: Commanding General, Headquarters Eighth Army, APO 343
ATTN: Military Government Section

1. In compliance with paragraph 4 to CD-77/3, Headquarters Eighth Army, dated 30 January 1947 and basic communication, the following four (4) copies of applications for shipment of property for category 2 Koreans are herewith returned without action.

2. An investigation was conducted by the responsible Japanese Government authority in effort to accomplish the shipment of Korean property described in the inclosed application. This investigation revealed that the mentioned property is not available for shipment for the reasons stated in the report (Inclosure #2) made by the responsible Japanese Government authority

3. Investigation by this headquarters indicates that the information contained in the report is correct.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

2 Incls:
1 - Korean Application (4 copies)
2 - Report from Japanese Government

FRED A. CORELL
Major CMP
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

E7
L4

BASIC: Ltr Hqs Eighth Army, dtd 15 May 48, file AG 324 (MB-Ar), Subject: "Transmittal of Korean Applications".

LAG 3d Ind VRV/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DETACHMENT, APO 929, 23 June 1948

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343
ATTN: Mil Govt Section

Forwarded inviting attention to 2d Indorsement and Inclosure #2 attached thereto.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

2 Incls
n/c

G. W. SARGENT
Lt Col CAC
Executive Officer

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

2-Ea VFam

MAR 22 1948 11 16 1538

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AG 524 (MG-Ar)

5 March 1948

091.4

SUBJECT: Korean and Ryukyuan Owned Property Applications

TO : Commanding General, I Corps, APO 301

1. Reference, Operational Directive No. 77, dated 4 September 1946, subject: "Shipment of Limited Amounts of Korean Owned Property in Japan to Korea".

2. A review of the property applications received in this office (both Korean and Ryukyuan) reveals that in many instances the teams are not adhering strictly to the procedure contained in the above cited operational directive, particularly that portion dealing with the completion of these application forms. The omissions most prevalent are those listed below:

Paragraph 7 c (4) of OD 77: Number of pieces and weight of shipment should be indicated in the speces provided on the application. This information is required by ESS, SCAP (when approving Class III applications) for planning purposes, allotment of shipping space etc.

Schedule C, Paragraph 15: Certifications by the Military Government Officer and representative of the Municipal Office in the spaces provided on the Class I and II applications when they are approved in the team; and, these certifications will also be made on Class III applications before they are sent to ESS, SCAP, for final approval. SCAP will not consider any Class III applications unless these signatures appear on the applications.

3. Any irregularities that may be noted in those entries designated to be made by the applicant are to be corrected, if possible, or returned to this office for correction. At the beginning of the program when the flow of applications was heavy, an occasional application may have inadvertently been approved, for example, without the signature of the applicant appearing on the form. An application without the signature of the applicant must be returned to the Ryukyus Command or USAMGIK (as the case may be) and signature obtained.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, Hq 8th Army, file AG 524 (MG-Ar), dtd 5 March 48, subj: "Korean and Ryukyuan Owned Property Applications", cont'd.

4. Routine supervision of compliance with provisions mentioned above is desired.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL EICHELBERGER:

/s/ R. Schafer
/t/ R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

AG 520 - BA 1st Ind RFS/ay

Hq I Corps, APO 301, 18 Mar 1948.

TO: See Distribution

1. For compliance.

2. It is desired that any irregularities or delays in the movement of the subject property by the Japanese authorities or organizations concerned be reported to this headquarters.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

C. C. CARTER
Colonel, AGD
Adjutant General

DISTRIBUTION:
2 ea MG Region & Team,
I Corps Z/R
3 AG Rec, I Corps

Info copies:
2 CG, Eighth Army, APO 343
ATTN: Mil Govt Sec
5 CG, 24th Inf Div, APO 24
5 CG, 25th Inf Div, APO 25

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

HEADQUARTERS
MIYAZAKI MILITARY GOVERNMENT TEAM
APO 24, UNIT 2

AML/es

19 February 1948
48/LG/T/3

0914 SUBJECT: Failure of Foreign Nationals to Comply with Income Tax Laws

THROUGH: Kyushu Military Government Region, APO 929

TO : Commanding General, Headquarters Eighth Army, APO 343

1. In accordance with Par 24, Operational Directive No. 4, Headquarters Eighth Army, the following report of investigation by Miyazaki Tax Surveillance Patrol of a Korean national who was reported by Japanese Tax Officer as refusing to pay income taxes.

2. Investigation revealed Korean to be relying on identity as foreign national to follow evasive measures in order to avoid payment of taxes.

3. Basis for non-payment was claim his petition to form a corporation of the factory he operated had gone unheeded and he was waiting for official action on the part of Japanese Government Official to recognize corporation.

4. In the presence of Tax Patrol and representative of Police Department, Tax Officials explained appropriate action for him would be to pay taxes in accordance with laws based on his present status and, if recognition of corporation resulted in decrease of taxes, to request refund following proper legal procedure.

5. Other Korean nationals in the same factory were advised to take the same corrective measures.

ESTELL A. HUTCHENSON
Major CMP
Commanding

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 745013

BASIC: Ltr Miyazaki Mil Govt Team, subj: "Failure of Foreign Nationals to Comply with Income Tax Laws, dtd 19 Feb 48.

333.5 1st Ind LGW/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DETACHMENT, APO 929, 26 Feb 48

TO: Commanding Officer, Miyazaki Mil Govt Team, APO 24 - 2

1. From reading basic communication, it appears more than one Korean involved; if so, how many?

2. Were Koreans fully advised that they were subject to same tax laws as Japs and therefore subject to same punishments?

3. What was final result? Did they agree to pay or not?

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

FILE

BASIC: Ltr Miyazaki Mil Govt Team, subj: Failure of Foreign Nationals to Comply with Income Tax Laws, dtd 19 Feb 48.

014 333.5 1st Ind LGW/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DETACHMENT, APO 929, 26 Feb 48

TO: Commanding Officer, Miyazaki Mil Govt Team, APO 24 - 2

1. From reading basic communication, it appears more than one Korean involved; if so, how many?

2. Were Koreans fully advised that they were subject to same tax laws as Japs and therefore subject to same punishments?

3. What was final result? Did they agree to pay or not?

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIC C
Adjutant

333.5 2nd Ind AML/ms

MIYAZAKI MILITARY GOVERNMENT TEAM, APO 24, UNIT 2, 4 Mar 48

TO: Commanding Officer, Kyushu Military Government Region, Headquarters & Headquarters Detachment, APO 929

1. Fifteen (15) Koreans involved in non-payment of taxes.

2. Koreans were fully advised that they were subject to Japanese laws and penalties for infraction of same.

3. Tax officials have reported satisfactory settlement of tax payments.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

CHARLES F. TARVER, Jr.
1st Lt, USAF
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 415013

670

HEADQUARTERS
MIYAZAKI MILITARY GOVERNMENT TEAM
APO 24, UNIT 2

AML/es

19 February 1948

48/IG/T/3

SUBJECT: Failure of Foreign Nationals to Comply with Income Tax Laws

THROUGH: Kyushu Military Government Region, APO 929

TO : Commanding General, Headquarters Eighth Army, APO 343

1. In accordance with Par. 24, Operational Directive No. 4, Headquarters Eighth Army, the following report of investigation by Miyazaki Tax Surveillance Patrol of a Korean national who was reported by Japanese Tax Officer as refusing to pay income taxes.

2. Investigation revealed Korean to be relying on identity as foreign national to follow evasive measures in order to avoid payment of taxes.

3. Basis for non-payment was claim his petition to form a corporation of the factory he operated had gone unheeded and he was waiting for official action on the part of Japanese Government Official to recognize corporation.

4. In the presence of Tax Patrol and representative of Police Department, Tax Officials explained appropriate action for him would be to pay taxes in accordance with laws based on his present status and, if recognition of corporation resulted in decrease of taxes, to request refund following proper legal procedure.

5. Other Korean nationals in the same factory were advised to take the same corrective measures.

ESTELL A. HUTCHENSON
Major CMP
Commanding

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr Miyazaki Mil Govt Team, subj: "Failure of Foreign Nationals to Comply with Income Tax Laws", dtd 19 Feb 48.

333.5 3rd Ind LGW/ce

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 10 Mar 48

TO: Commanding General, I Corps, APO 301 (ATTN: Mil Govt Sec)

C. L. B.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

FILE

091.4

KYUSHU MILITARY GOVERNMENT REGION
HEADQUARTERS & HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

RFS/jk

AG 000.8 - HA

APO 929
17 February 1948

SUBJECT: Status of Korean Schools

TO : C.O., Fukuoka M.G. Team, APO 929, Attn: CI&E
C.O., Nagasaki " " , APO 24 Unit 3, Attn: CI&E
C.O., Oita " " , APO 24 Unit 2, " "
C.O., Kagoshima" " , APO 970, " "
C.O., Kumamoto " " , APO 24 Unit 1, " "
C.O., Miyazaki " " , APO 970 Unit 2, " "
C.O., Saga " " , APO 929, " "

The status of schools operated by Koreans in Japan has been clarified by two recent notifications: (1) Kangaku #5 and (2) Hatsu Teki #9, dispatched from the Ministry of Education, Japanese Government, to all prefectural governors. Copies of these notifications are attached as inclosures for your information.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

CHARLES L. BAGETEL
1st Lt SIG C
Adjutant

2 Incls:
As noted

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

1099

HEADQUARTERS I CORPS
APO 301 (Kyoto, Honshu)

RSA/mth

AG 000.8 - BA

SUBJECT: Status of Korean Schools

FEB 14 1948

TO: Commanding Officer, Kyushu Military Government Region, APO 929
Commanding Officer, Tokai-Hokuriku Military Government Region, APO 710

The status of schools operated by Koreans in Japan has been clarified by two recent notifications, 1, Kangaku #5, 2, Hatsu Teki #9, dispatched from the Ministry of Education, Japanese Government, to all prefectural governors. Copies of these notifications are attached as inclosures for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

Wilder A. Johnson
WILDER A. JOHNSON
Capt., A.G.D.
Asst. Adj. Gen.

2 Incls:
As noted.
1 ea teams in your area.

BH-75612

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

091.4

AG 014.33 (2 Feb 48)GA

APO 500
2 February 1948

SUBJECT: Repatriation of Korean Nationals

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343

1. The Korean nationals listed in the inclosure hereto are being informed by the Japanese Government that their applications for repatriation to Korea have been approved by this General Headquarters. The number of dependents authorized for repatriation and the address in Japan are listed opposite the head of each family in the inclosure.

2. The Koreans are being instructed that travel to Sasebo will be at the expense of the individuals concerned. Travel from Sasebo to Korea may be made on Shipping Control Authority Japanese Merchant Marine repatriation vessels returning illegal Korean entrants to Korea.

3. Request routine supervision of this repatriation.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

1 Incl:
List of Korean Nat'ls
in dupliaate

J. F. BRADSHAW
Major, AGD
Asst Adj Gen

AG 383.6 (MG-Ar) 1st Ind 6 FEB 1948

Headquarters Eighth Army, APO 343

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

Forwarded for your information and necessary action.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MICHELBROOK:

1 Incl:
n/c

R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, AG 014.33 (2 Feb 48) CA, subj: "Repatriation of Korean Nationals", 2 February 1948.

AG 014.33 - BA 2nd Ind CAB/mo

Hq I Corps, APO 301,

TO: CO, Kyushu Mil Govt Region, APO 929

For compliance with paragraph 3, basic communication.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL SWING:

WILLIAM A. FRANKS
Capt, AGD
Ass't Adjutant General

1 Incl:
n/c

AG 014.33 - BA 3rd Ind JDT/sdb

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 16 February 1948

TO: Commanding Officer, Nagasaki Mil Govt Team

For compliance with basic communication.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

G. W. SARGENT
Lt Col CAC
Executive

1 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

KOREAN REPATRIATES

Name	Address in Japan	Dependents in Japan
Mr. Bai Sung Hak	c/o Sei Shushoku, 454, Fujin-gai, Higashi Kashiwa-gun, Chiba-ken	None
Mr. Moon, Chei Won	c/o Kahn Mei Chin, 3268, Takamatsucho, 1-chome, Nerima-ku, Tokyo-to	None
Mrs. Chung Sung Soon	c/o Yamada, Shigeo, 273, Goji, Showamachi,KItatama-gun, Tokyo-to	None
Mr. Cho Choong Nae	468, Kamiumacho 1-chome, Setagaya-ku, Tokyo-to	None
Mrs. Kim Hwa Cha	2, Kamidori, 3-chome,Shibuya-ku	None
Mrs. Park Tuk Ai	2544 Kamimeguro, 5-chome, Meguro-ku, Tokyo-to	None
Mrs. Park Soon Lei	2544 Kamimeguro, 5-chome, Meguro-ku, Tokyo-to	None
Mr. Chai Hi Kyung	137 Hondamachi, Katsushika-ku, Tokyo-to	None
Mr. Lee Hoi Yung	c/o Mr. Ahn Ei, Hondamachi, Katsushika-ku, Tokyo-to	None
Mr. Lim Bong Sool	Kanetanikyo, Yamabemura, Yamatake-gun, Chiba-ken	None
Mr. Kim Chong Nam	Tanino-yu, 369 Sawai-Kamibun Midamura Nishitama-gun, Tokyo-to	None
Mr. Kim Hae Soo	195 Sannotani, Honmoku, Naka-ku Yokohama City, Kanagawa-ken	None
Mr. Kim Il So	195 Sannotani, Honmokucho, Naka-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken	None
Mr. Chung Tae Il	c/o Kobayashi, 58 Suwacho, Shinjuku-ku, Tokyo-to	None
Mrs. Koo Ah Chi	842 Tsunohazu 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to	None
Mr. Lee Young Bok	c/o Kanazawa Shokai, 664, Ikebukuro 1-chome, Toshima-ku Tokyo-to	None
Mr. Kwon Tai Ki	c/o Kanazawa Shokai, 664, Ikebukuno 1-chome, Toshima-ku Tokyo-to	None
Mr. Park Kyeng Joo	13 Sawa-ku Kazuyama-machi Ohno-gun Fukui Pref	None
Mr. Yang Ki Suk	6/18 Ikaino naka Ikuno ku, Osaka	1

fwd 2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

Korean Repatriates, Cont'd:

Name	Address in Japan	Dependents in Japan
Mr. Kim Ul Kon	Yanayase Oaza Katsoka Iga-gun Shiga Pref.	None
Mr. Lyu Chung Woo	15/2 Minose Fuse-shi, Osaka	None
Mr. Hyen Jung Ha	1399 Uematsu Lyuge-machi Nakakawachi gun, Osaka	None
Mrs. Pak Su Cho	41 1-chome Osembachi, Ikunoku, Osaka	None
Mr. Kim Moon Sik	18/6 Naka Ikaine, Ikunoku, Osaka	None
Mr. Ium Beng Su	Okimura, Ito gun, Wakayama-ken	None
Mr. Son Tuk Man	4/102 Ikue-cho, Asai-ku, Osaka	None
Mr. Chi Won Su	4/102 Ikue-cho Asiku, Osaka	None
Mrs. Kim Soon Sun	308 Nihiyo Naganocho, Minami kochi gun, Osaka	None
Mr. Kim Min Bek	738 Arise Tominizu-ku, Kobe, Hyogo	None
Mr. Park Shin Duk	3414 Tennochi cho, Abeno-ku Osaka	None
Mrs. Park Soon Cho	38/1 Daiseidori Higashinari-ku, Osaka	5
Mr. Kang In Ock	72/2 Minami Morinaga Higashinari-ku, Osaka	1
Miss Choi Jung Ja	184 Kuwatshucho, Higashi Sumiyoshi, Osaka	None
Mr. Hong Jang Pyo	184 Kuwagumachi Higashi sumiyoshi-ku, Osaka	None
Mr. Chung Byek Man	262 Mikuriyasakaei machi, Fuse, Osaka	2
Mr. Kim Kun Pal	205/2 Kitano-machi Ohimasado Higashinari-ku, Osaka	4
Mr. Kang Wo Cho	443 Kawahara Otsushima Tsushima City, Aichi ken	None
Mr. Kim Yu Eul	790 Miwa Miwa machi Arima gun, Hyogo Pref.	None

38 family units.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715013

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

9 January 1948

AG 383.6 (MG-Ir)

091

SUBJECT: Request for Official Photo and Fingerprint of Isaburo Moji.

TO : Commanding General, I Corps, APO 301.

1. Reference, letters from USAMGIK, Office of Foreign Affairs, Seoul, Korea, dated 5 December 1947, and USAMGIK, Tokyo Liaison Office, T-KMGD, Tokyo Detachment, dated 8 December 1947, attached as inclosures 1 and 2, respectively.

2. The Korean Liaison Office, Tokyo, has requested prints of Isaburo Moji be obtained through the assistance of the Fukuoka Military Government Team.

3. When subject documents have been secured, they are to be forwarded to this headquarters.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL EICHELBERGER:

2 Incls:
As indicated above.

CORR SECT
R. SCHAFER
Lt Col, AGD
Asst Adj Gen
MG

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, APO 343, File: AG 383.6(MG-Ir), subject: "Request for Official Photo and Fingerprint of Isaburo Moji", dated 9 January 1948.

AG 383.6 - BA 1st Ind GLA/lha

Hq I Corps, APO 301, January 14 1948

TO: CO, Kyushu Mil Govt Region, APO 929

Attention is invited to basic letter for your information, appropriate action, and return to this headquarters.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL WOODRUFF:

/s/ Wilder A. Johnson
/t/ WILDER A. JOHNSON
Capt., A.G.D.
Asst Adj Gen

2 Incls:
n/c

2nd Ind GWS/ble

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 16 January 1948

TO: Commanding Officer, Fukuoka Mil Govt Team, APO 929

For appropriate action and return through this headquarters.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

/s/ Charles L. Bachtel
/t/ CHARLES L. BACHTEL
1st Lt. SIG C
Adjutant

2 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

333.5 3rd Ind ERK/kk1

HEADQUARTERS FUKUOKA MILITARY GOVERNMENT TEAM, APO 929
9 February 1948

TO: Commanding Officer, Kyushu Mil Govt Region, Hq & Hq Det, APO 929

Request for finger prints and photograph of subject Korean National cannot be secured for the reasons indicated in the report of investigation attached. See inclosures 3 thru 7 herewith.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

VIRYN Y. JONES
Captain, QMC
Assistant Adjutant

7 Incls:
1 & 2 - n/c
3,4,5,6,7, added.

CONFIDENTIAL

FILE

333.5 4th Ind LGW/tml

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 12 February 1948

TO: Commanding General, I Corps, APO 301

Attention invited to predeeding indorsement.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

7 Incls:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 11503

File 091.4

NAGASAKI MILITARY GOVERNMENT TEAM
Nagasaki, Kyushu, Japan

HCB/sh

File : ~~091.31~~

APO 24 Unit 3
31 December 1947

SUBJECT: Forwarding of Application for Shipment of Class III Korean Owned Property

TO : Commanding General
Headquarters Eighth Army
APO 343
Attention: Mil Govt Section

1. Reference: Paragraph 7d Operational Directive 77, Headquarters Eighth Army dated 4 Sept 46.

2. Transmitted herewith, application for shipment of class III Korean owned property.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

/s/ Rober E. McDonald
/t/ VERNON C. HILL
Captain CAC
Adjutant

1 Incl:
Application for Shipment of
Class III Property (4)

AG 524 (MG-Ir) 1st Ind 14 Jan 48

Headquarters Eighth Army, APO 343

TO: Supreme Commander for the Allied Powers, APO 500
(Att'n: ESS Industrial Division)

Attached application forwarded for our approval and return to this headquarters.

FOR THE COMMANDING GENERAL:

/s/t/ R. Schafer
Lt Col AGD
Asst Adj Gen

1 Incl:
Incl 1⁴ - w/d

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 415013

AG 524 (31 Dec 47) ESS/IN 2nd Ind

GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS, APO 500, 23 Jan 48

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343

Inclosed application is returned for futher action. Ommissions in applications are as follows:

a. Number of packages, boxes or crates, etc., not indicated in paragraph 7 of application although shipping number indicates these may be 50 packages. Reference Operational Directive #77, 4 Sep 46, inclosure 3.

b. Application not certified by a representative of Municipal Office, Nagasaki Prefecture. Reference Operational Directive #77, 4 Sep 47, inclosure 3.

c. Application not approved by Military Government Office. Reference Operational Directive #77, paragraph 7-b, 4 Sep 46.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

/s/t/ J. F. Bradshaw
Major AGD
Asst Adj Gen

1 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr from Nagasaki Mil Gov't Team, APO 24 Unit 3, file 091.31, dtd 31 Dec 47, subj: "Forwarding of Application for Shipment of Class III Korean Owned Property".

AG 524 (MG-Ar) 3rd Ind 31 Jan 48

Headquarters Eighth Army, APO 343

TO: Commanding Officer, Nagasaki Military Government Team, APO 929
(Through: Commanding Officer, Kyushu Mil Gov't Region, APO 929)

Attached application is returned for further processing in accordance with instructionsoutlined by SCAP in 2nd Indorsement.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL EICHELBERGER:

/s/t/ R. Schafer
Lt Col AGD
Asst Adj Gen

1 Incl:
n/c

4th Ind EBM/pam

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 5 February 48

TO: Commanding Officer, Nagasaki Mil Govt Team, APO 24 Unit 3

Attention is invited to 3rd indorsement.

BY ORDER OF COLONEL SARGENT:

CHARLES L. BACHTEL
1st Lt SIG C
Adjutant

1 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

091.4

HEADQUARTERS
KAGOSHIMA MILITARY GOVERNMENT TEAM
KAGOSHIMA, KYUSHU, JAPAN

MJC/en

Serial No: 2056

APO 970
17 December 1947

SUBJECT: Number of Koreans by Location in Kagoshima Prefecture

THRU : Kyushu Military Government Region

TO : Commanding Officer, 21st Infantry Regiment, APO 24
(Attn: S-2)

1. Forwarded herewith is information concerning Koreans in Kagoshima Prefecture.

2. Number of Koreans and their location are as follows:

a. Kagoshima City - 335
b. Sendai City - 49
c. Kanoya City - 189
d. Kagoshima Gun- 79
e. Ibusuki Gun - 52
f. Kawanabe Gun - 36
g. Hioki Gun - 53
h. Satsuma Gun - 118
i. Izumi Gun - 171
j. Iso Gun - 44
k. Aira Gun - 256
l. Sou Gun - 100
m. Kimotsuki Gun - 72
n. Kumage Gun - 55 TOTAL - 1,609

3. There are approximately 350 numbers in the Korean Association and 40 members in the Federation of Koreans.

4. There are 7 branches of the Korean Association with the Head Office located in Kagoshima City.

a. Kagoshima City Branch - Satsui Branch

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715073

BASIC: Ltr, Kagoshima Mil Govt Team, APO 970, dtd 17 Dec 47
Subj: "Number of Koreans by Location in Kagoshima Prefecture"

b. Kanoya City Branch - Izumi Branch
c. Aira City Branch - Shibushi Branch
d. Sou City Branch

FOR THE COMMANDING OFFICER:

ROBERT V. DEXTER
1st Lt CAV
Adjutant

Incls:
1 - Japanese copy of
Branch Chairman
and Branch Office

1st Ind GWS/ble

KYUSHU MIL GOVT REGION, HQ & HQ DET, APO 929, 19 December 47

TO: Commanding Officer, 21st Infantry Regiment, APO 24
(Attn: S-2)

Incls: C.L.B.
n/c